

AES

Revista de la Asociación Estaciones de Servicio de la República Argentina

BALLOTTAGE PARA JEFE DE GOBIERNO PORTEÑO

**Los candidatos, las estaciones de servicio
y su plan económico.**

NUMERO 225. JUNIO 2007

www.asprognc.com

Ahora con más información y servicios para el mundo del GNC.

Nuevo sitio web con más servicios para nuestros clientes,
información sobre el sector y novedades de Aspro.
Contamos con más de 2.350 estaciones de GNC
funcionando en todo el mundo.

Esa experiencia fue utilizada y aprovechada para desarrollar
estos servicios:

- Newsletter digital con información de la empresa y el sector.
- Área exclusiva de servicios para clientes Aspro.
- Información técnica de nuestros productos.
- Asesoramiento on line sobre el equipamiento ideal para su estación.
- Asistencia al cliente.

Consulte los servicios diferenciales
que le ofrece www.asprognc.com

Más cerca, comunicación inmediata,
y la mejor forma de optimizar resultados.



Compresor IO DM 70

Certificaciones internacionales que respaldan nuestra calidad:



Casa Central

Tel / Fax: ::++ 54 (11) 5917-2777 (ASPRO)

++ 54 (3488) 66-2100

www.asprognc.com



Institucional	
Consejo Directivo	2
Servicios Profesionales para los Socios	3
La rentabilidad y una audiencia frustrada	4
Un convenio con historia, presente y futuro	5
Editorial	
El GNC cortado por primera vez	6
Información General	
Los candidatos, las estaciones de servicio y su plan económico	7
El control sobre los surtidores en combustibles líquidos	10
Asistencia para estaciones blancas	12
Chubut construirá 14 estaciones de servicio	13
Seminario sobre el Mercado de Gas Natural y Eléctrico	14
Comisión de Gas en el Transporte del CIPBA	16
Se convirtió una tasa en impuesto	18
Estaciones de GNC en Latinoamérica	20
Entrevista a Fausto Maranca	22
Enargas	
Intervinieron el Enargas	26
Estaciones de GNC con servicio interrumpible	28
Estadísticas	
Conversiones de vehículos	29
Sujetos del sistema de GNC	30
Precios promedio GNC en todo el país	31
Secretaría de Energía	
Tanques soterrados S.A.S.H. y rejillas perimetrales	32
Mercado Electrónico del Gas: Primera Subasta 2007	33
Estadísticas	
Ventas de Combustibles Líquidos	34
Precios mínimos y máximos en todo el País	35
Eventos	
Agenda	36/37
Expo GNV 2007	38
Expo Estación 2007	39
El cuento del mes	
Lecciones de Vida	40

Revista mensual de la Asociación Estaciones de Servicio de la República Argentina

Dirección y Redacción
Av. Belgrano 3700
Teléfonos: 4957-2711/4931-2765
Fax: 4957-2925
E-mail: aes@aesargentina.com
www.notiaes.com

Director:
Alberto Héctor Vázquez
Presidente de AES

Editor
Dr. Luis María Navas

Publicidad
Jorge Cravero
Teléfono: 5032-9104

Diseño e impresión
Bracket Media
Sarmiento 738
Capital Federal
Teléfono: 4953-9502

Registro de la Propiedad Intelectual N. 1.321.592

Revista AES se distribuye -desde 1962- gratuitamente entre los asociados, reparticiones oficiales, entidades colegas, y empresas privadas- nacionales y extranjeras- vinculadas, directa o indirectamente, al sector expendedor.

AES se reserva el derecho de admisión publicitaria, como así también modificar - total o parcialmente- las colaboraciones aceptadas, así como no publicarlas, cuando razones técnicas o de espacio lo exijan. La reproducción total o parcial del material contenido, está permitida si se indica su procedencia.

Las opiniones vertidas en los artículos y/o colaboraciones firmadas, corren exclusivamente por cuenta de sus autores, no implican necesariamente que la publicación de las mismas sea la posición de la Asociación Estaciones de Servicio, ni que avale lo allí expresado.

Consejo Directivo

Presidente: Alberto Héctor Vázquez

Vicepresidente: José Ciaramella

Secretario: Juan Carlos Madrazo

Prosecretario: Daniel Madrazo

Tesorero: Néstor Martín Barbarulo

Secretario de Actas: Eduardo A. Ramírez

Prosecretario de Actas: Alfredo A. Pagano

Vocales: Eduardo Peirano, Alfredo Osorio, Rubén Juiz, Alberto M. Rocatagliata, Daniel Schettino, Alfredo Martínez (hijo).

Revisores de cuentas: Alfonso Noriega y Carlos Fernández

Secretaría Administrativa: Consultas e informes de Lunes a Viernes de 10:00 a 19:00

Av. Belgrano 3700 – (C1210AAR) Capital Federal.

Teléfonos: 4957-2711/4931-2765. Fax: 4957-2925.

e-mail: aes@aesargentina.com

www.notiaes.com

SERVICIOS PROFESIONALES para los SOCIOS

Asesoramiento Integral en GNC y Mercado Electrónico de GAS

- Dr. Luís María Navas. Tel: 5032-9104 - 15-6043-5475

Asesoría Letrada

- Estudio Jurídico de los Dres. Germán Martín
- Irigoyen y Luis Menoyo Urquiza. Tel: 4957-2711/4931-2765
- Dra. Laura Rosatto

Asesoría Contable Impositiva y de Sistemas

- Estudio Contable del Dr. Juan Carlos Zona. Tel: 4371-2488
- Contadora María Álvarez. Tel: 4922-4073

Departamento Técnico de Seguros

- Carlos Braña Tel : 4952-6167
- Julio Alarcon

Auditoría en Seguridad (Dec. S.E. 2407)

- SGS Argentina S.A. Tel: 4304-5500
- Masstech SRL Tel: 4372-1700
- Ustest Argentina S.R.L. Tel.: 4342-4530 / 5735

Asesoría Sanitaria Ambiental

- Ing. Susana Caputo y Arq. Carlos Rosas. Tel: 4775-7250

Asesoría en Trámites Municipales en Capital

- Sr. José Natalio Mártire. Tel: 4431-0613

Asesoría Societaria

- Lic. Horacio Colimodio. Tel: 4545-8646
- Roberto Decarli.

La Rentabilidad y una audiencia frustrada

El inminente relanzamiento de la Revista AES nos pareció una excelente oportunidad para entrevistar al Subsecretario de Combustibles con el propósito de conocer su pensamiento sobre la falta de rentabilidad de las estaciones de servicio, un problema de cuya solución inmediata depende el futuro de nuestra actividad. Durante tres semanas gestionamos infructuosamente la audiencia que nos permitiera penetrar en la posición oficial acerca de una cuestión que, por su dramatismo, puede decirse que no tiene antecedentes en la historia del sector; al menos con la magnitud que hoy nos agobia. Sin embargo, no tuvimos respuesta. El silencio fue total.

Hace ya años que ningún funcionario parece interesarse en el problema. La Secretaría de Comercio Interior fingió ocuparse de él con motivo de una desordenada convocatoria de FECRA, limitándose a comprometer su intervención ante las empresas petroleras con miras de obtener algún acuerdo que beneficiara en alguna medida a nuestros negocios. El resultado está a la vista: la situación de las estaciones de servicio se agrava cada día, y nada hace suponer que las condiciones actuales puedan variar a corto plazo.

Por ello se ha remitido una nota al Subsecretario de Combustibles a fin de que se sirva recibirnos con la mayor urgencia y poder así presentarle, clara y formalmente, las dificultades insalvables que hoy nos abruma y la necesidad apremiante de soluciones razonables para todos los que participan, de uno u otro modo, en esta conflictiva situación. Está en juego nada menos que la subsistencia de un sector que, como el nuestro, representa una actividad de vital im-

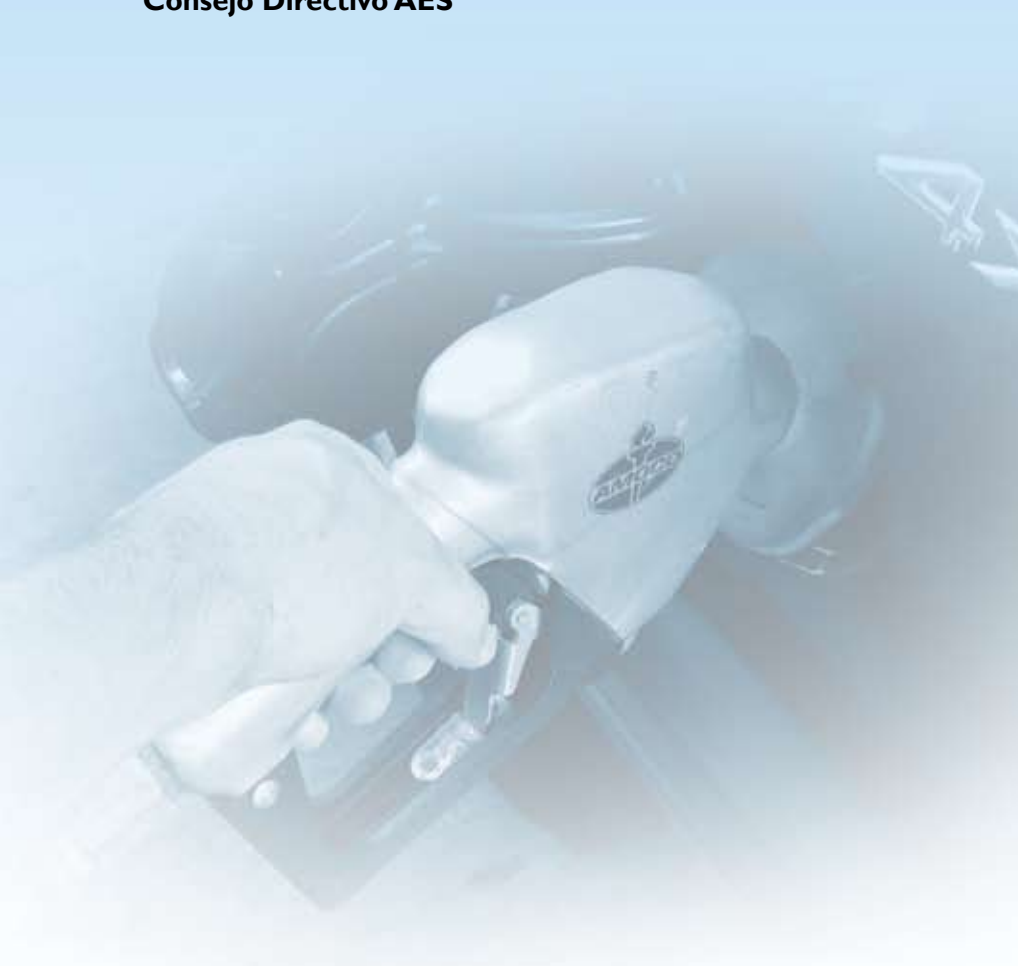
portancia en la economía del país.

Una vez más la Revista AES se constituirá en otra herramienta de comunicación con nuestros Socios, ya se trate de propietarios de estaciones de carga de GNC, de combustibles líquidos y duales, como así también con toda la actividad que integra la cadena de valor.

Como siempre AES queda a disposición de todos los Socios, conjuntamente con nuestro equipo de reconocidos profesionales en las distintas disciplinas para responder a todas las inquietudes que se presenten.

Los saludamos muy afectuosamente.

Consejo Directivo AES



A mediados del año 1996 nuestra Asociación fue incluida por el Ministerio de Trabajo, Empleo y Seguridad Social de la Nación, como miembro integrante de la Comisión Negociadora encargada de modificar –adaptándolo a las necesidades actuales- el Convenio Colectivo de Trabajo Nro. 391/75.

Como legítima representante de buena parte del sector de expendedores de combustibles y afines, nuestra Asociación alegó su intervención originaria en la concreción de los Convenios Colectivos de Trabajo Nros. 144/65; 56/66; 347/71 y 61/73, con el Sindicato Unión Lavadores de Autos de la República Argentina, actualmente SOESGyPE.-

Nuestra A.E.S. participó luego, muy activamente, con C.E.C.H.A. en la concreción del Convenio Nacional Nro. 391/75, de alcance nacional. Destacamos, AES era la Cámara más representativa, integrante de la Confederación CECHA, cuyo domicilio se encontraba en la sede de AES (Avda. Belgrano 3700 de Capital Federal), siendo Presidente de la Confederación citada el Sr. Angel Barros, Presidente al mismo tiempo de AES.

Desde su convocatoria por el Ministerio citado, AES contribuyó con sus opiniones en la Comisión Negociadora, entendiendo que la evolución de la actividad de las estaciones de servicio y la incorporación de nuevos rubros comerciales necesitaba contar, obviamente, con nuevas categorías laborales como también mayor cantidad de empleados.

AES, es imposible desconocerlo, reviste la condición de decana del sector por haber intervenido desde el año 1965, como se indica precedentemente, en la concertación de con-

venios laborales y es por ello que en la comisión negociadora referida, vislumbrando los conflictos laborales, en agitación creciente, resolvió en forma conjunta con el Sindicato Obreros de Estaciones de Servicio, Garajes y Playas de Estacionamiento –SOESGyPE-, encarar decididamente la modernización del viejo Convenio Colectivo de Trabajo que databa, como se indica, del año 1975.

El CCT 317/99, concretado con SOESGyPE, se adecua a las necesidades operativas actuales de las estaciones de servicio. Con este Convenio se planteó y se logró la flexibilización de varios artículos del anterior convenio que distorsionaban la actividad. Vale como ejemplo, la eliminación de los 8 días de licencia por “asiduidad” que se añadían a la licencia ordinaria con los trastornos consiguientes en el período de vacaciones para poder cumplir con la ley y el convenio al mismo tiempo. Además con el nuevo Convenio Colectivo la licencia por vacaciones puede fraccionarse.

Por otra parte, se consiguió eliminar de la actividad la aplicación de otros convenios laborales ajenos, específicamente, al quehacer primordial de una estación de servicio. Por ejemplo: comercio, mecánicos, gastronómicos, pasteleros, pizzeros, etc.

A tales efectos, AES y SOESGyPE, lograron que el nuevo Convenio 317/99, comprenda a todos los trabajadores empleados en las estaciones de servicio mediante la creación de las categorías laborales que se necesitan en esta actividad.

En este Convenio se ha logrado, también, la modificación de antiguas cláusulas, agilizándolas, de modo tal que su cumplimiento resulte más fácil y menos gravoso para el expendedor.

Desaparece el subsidio por fallecimiento, pues el mismo se encuentra cubierto por el seguro de vida (Dec. 1567/74). Los permisos especiales sin goce de sueldo se reducen de 80 días a sólo 30 días corridos. Se modificaron las escalas salariales acorde a lo que resultaba de otros convenios vigentes para la actividad en el interior. Fueron restablecidas las contribuciones patronales a favor de ambas partes signatarias.-

Debemos tener en cuenta que específicamente el CCT 317/99 establece que su aplicación es para el personal que se desempeña en las estaciones de servicio y puestos de abastecimiento de cualquier tipo, vale decir que abarca a las estaciones de líquidos, GNC, y/o duales, y el ámbito de aplicación es el de la Ciudad Autónoma de Buenos Aires, y hasta 60 Km. a partir de los límites de la misma.-

Demás está decir que la concreción de esta nueva Convención Colectiva fue un éxito, tanto para la parte patronal como sindical.-

Consejo Directivo AES



El GNC cortado por primera vez

El 29-MAY-2007 quedará registrado en la historia del GNC de nuestro país como el día en que se cortó totalmente, por primera vez, el expendio de GNC en Capital Federal y zona sur del Gran Buenos Aires.

El Decreto PEN 180/2004 creó el Servicio Venta Interrumpible GNC, terminando así con la condición de ininterrumpible que había sido hasta entonces la característica de aquel servicio. En efecto, a partir de Febrero de 2004, las nuevas estaciones que fueron habilitándose -en su gran mayoría y en todas las Distribuidoras, con excepción de Metrogas S.A.- solo pudieron acceder al Servicio Venta Interrumpible GNC a consecuencia de la insuficiencia de transporte que manifestaban estas últimas. Desde la vigencia de este Servicio muchas estaciones de carga de GNC han tenido que suspender el expendio durante los días que las Licenciatarias así lo ordenaban.

El ENARGAS, haciendo uso de sus facultades, tomó decisiones a favor del GNC. AES hizo expreso reconocimiento de estas medidas a través de sendas notas en la página web www.notiaes.com, las que quedaron plasmadas en las Resoluciones ENARGAS 3515 y 3569 de 2006 y la Resolución ENARGAS 3736/2007 y consistieron en considerar a todas las estaciones con Servicio Venta Interrumpible GNC, habilitadas en distintas fechas, como si tuvieran el Servicio Venta Firme GNC hasta un máximo de cinco mil metros cúbicos por día.

De esta manera se dió certidumbre al Servicio. Sin embargo el corte del 29-MAY-2007 volvió a crear interrogantes en el público usuario y aun en el potencial consumidor de GNC,

morigerados por la falta de gasoil y, recientemente, de naftas.

Los últimos inviernos se ubicaron dentro de los más benignos, aunque todo parece indicar que la bonanza llegó a su fin. Sabido es que por cada grado centígrado que baja la temperatura ambiente a partir de los 10°C, el consumo doméstico aumenta de manera significativa. Por tal razón, en los últimos días con temperaturas cercanas a 0°C el consumo residencial, en constante aumento, provocó la necesidad de cortar todos los consumos con servicio interrumpible, con servicio firme con ventana, con servicio firme y, finalmente, el GNC. Después del corte al GNC ya solo quedan por cortar los consumos residenciales, comercios y dependencias o oficiales. Sin lugar a dudas esta posibilidad generaría una situación caótica difícil de imaginar en las grandes ciudades.

La demanda de gas natural ha venido incrementándose aproximadamente a razón del 5% anual en los últimos cinco años, pero la oferta no creció en esa proporción. La única solución para que el servicio sea sustentable es la concreción de costosas e importantes obras de infraestructura que, a raíz de los últimos hechos por todos conocidos, se encuentran cuestionadas.

Otras soluciones parciales podrán mitigar la situación pero siempre estaremos observando el termómetro.

Dr. Luis María Navas
Editor

Al cierre de esta edición faltaban muy pocos días para la segunda vuelta de las elecciones para Jefe de Gobierno de la Ciudad de Buenos Aires. Aquí está el pensamiento de Mauricio Macri, quien lideró la primera votación con el 45.6% de los sufragios, y Daniel Filmus, segundo con el 23.7%, sobre el sector y el futuro desarrollo económico general de la Capital Federal.

Con dicho propósito, se establecieron algunos puntos en común como por ejemplo, los problemas de rentabilidad de las estaciones de servicio y sus planes a corto y largo plazo, la situación impositiva de las Pymes, el sistema de transporte público, y el cuidado del medio ambiente.

cultura y los servicios principalmente, como así también, se debe hacer hincapié en el enorme potencial turístico que posee Buenos Aires.

Acerca de la difícil situación económica de las estaciones de servicio independientes o de bandera blanca, ante todo se considera que las políticas económicas y energéticas son de orden nacional, por lo que la Ciudad puede hacer muy poco al respecto.

Sin embargo, asegura que las estaciones de servicio deben recuperar rentabilidad para que todos los ciudadanos puedan tener acceso al combustible. Además, agrega que no sirve para nada controlar los precios si eso se traduce en desabastecimiento.

Por otro lado, en relación al futuro impositivo que sufrirán las pequeñas y medianas empresas, la visión es acerca de que no debería haber motivos para modificar las cargas de impuestos, aunque esto se puede hacer solamente si los recursos son bien administrados.

Pasando a la evaluación del funcionamiento del

sistema de transporte público en la Ciudad de Buenos Aires, consideran que está colapsado. Una de las causas está vinculada con que las empresas concesionarias tienen que enfrentar costos cada vez mayores y sus ingresos no aumentan proporcionalmente. Las consecuen-

cias de este proceder erróneo son las que se viven y sufren en la actualidad. Largas colas para poder tomar cualquier colectivo y en lo que tiene que ver con los subtes, vagones repletos. Por lo tanto, no hace falta ser un especialista para llegar a estas conclusiones, ya que sólo con viajar habitualmente en estos transportes públicos, uno lo comprueba.

En cuanto al papel que posee el cuidado medio ambiental en el desarrollo sustentable de la Capital Federal, hay que aprender de una vez por todas que es central y que no va en contra del desarrollo económico, ya que el progreso que se logre debe ir fundamentalmente de la mano con el cuidado del medio ambiente.

También, es importante ser consciente de que se debe reducir la contaminación urbana producto de la emisión de sustancias tóxicas por parte de los vehículos livianos y pesados provistos con combustibles líquidos. En cuanto a las principales medidas que hay en carpeta con respecto a esta cuestión, primero se debe poner en práctica la Verificación Técnica Vehicular urgentemente y cumplirla de la misma manera. Además, hay que mejorar el sistema de monitoreo de la calidad del aire en la Ciudad de Buenos Aires, ya que en la actualidad es sin dudas uno de los peores del mundo.

Las ideas de Daniel Filmus son las que respalda el Gobierno del presidente Néstor Kirchner en las elecciones porteñas.

Buenos Aires debe ser una Ciudad integrada, competitiva y de pleno empleo. El gobierno local tiene que destacarse por ser un promotor muy activo de la producción y el comercio, con un Banco Ciudad al servicio del desarrollo económico y



Mauricio Macri.

Mauricio Macri y su equipo intentarán llegar al Gobierno de la Ciudad de Buenos Aires y de poder hacerlo, destacan algunos puntos clave para lograr un crecimiento sostenido. Está vinculado con el desarrollo de la

Ballottage para Jefe de Gobierno Porteño

social a través de créditos blandos y subsidiados, que devuelvan a Buenos Aires su vitalidad productiva. Además, otra de las cuestiones centrales es la inversión pública para poner en valor los espacios públicos, brindar seguridad, modernizar el transporte y llegar con servicios de calidad a todos los porteños, especialmente en los sectores postergados.

De esta manera, Buenos Aires aumentará su atractivo para inversores, turistas y emprendedores, dinamizando su economía y robusteciendo el proceso de crecimiento que vive toda la Argentina desde 2003. Asimismo, es primordial que existan políticas activas para promover la innovación tecnológica y el diseño aplicados a procesos productivos, dotando de valor a la producción local.

Con respecto a la difícil situación económica de las estaciones de servicio independientes o de bandera blanca, se busca apoyar y asistir a pequeñas y medianas empresas y al comercio minorista, ya que ambas actividades son pilares de la economía y del empleo no sólo de la Ciudad (las PyMES son un motor del desarrollo, ya que representan el 99% de los establecimientos industriales que hay en Buenos Aires y una gran fuente de empleo para su población), sino en el país. También es necesaria una reforma participativa del Código de Planeamiento Urbano, que contemple los diferentes usos del suelo y la diversidad del tejido urbano, atendiendo las necesidades de los distintos sectores, incluyendo a las estaciones de servicio de bandera blanca.

Con respecto a la Capital Federal, el Banco Ciudad debe estar al servicio de las PyMES, haciendo al Estado pre-

sente donde el mercado no genera soluciones. Brindar asistencia técnica y financiera, así como capacitación para su personal. Establecer líneas de créditos blandos específicamente orientadas a las necesidades del sector, y simplificar los trámites que deben realizar los emprendedores, a través de ventanillas únicas, trámites online y descentralización en cada Comuna. A su vez, reconstruir el área de comercio exterior de la Ciudad, conformando una red de exportadores que permita a los productores locales competir en la región y el mundo.

En materia fiscal se deben disponer todos los mecanismos que permitan a las PyMES porteñas ser competitivas y crecer, cumpliendo plenamente y ampliando las herramientas ya previstas por la legislación de la Ciudad.

De todas maneras, es importante remarcar que la actual gestión porteña terminará el año con un déficit de \$1.100 millones, y está utilizando los recursos del Banco Ciudad como un mecanismo para tapar la mala gestión gubernamental. Por lo tanto, recuperar el equilibrio fiscal es fundamental, como lo viene siendo en la Argentina desde la asunción de Néstor Kirchner.

Otro de los temas importantes es el funcionamiento del sistema de

transporte público, porque justamente Buenos Aires no cuenta con uno integrado, moderno y eficaz. Además, tampoco existe coordinación efectiva con la Nación y la Provincia, ni se contemplan mejoras en el "plan" presentado por el actual Jefe de Gobierno. La problemática del transporte es integral, y no se



Daniel Filmus.

arregla aumentando los peajes o colocando parquímetros en los barrios si no se mejora antes el transporte público.

De lo contrario, se plantea al vecino la disyuntiva de pagar más con su vehículo particular, o viajar hacinado en subtes que funcionan con demoras, en trenes en mal estado, o en colectivos que ya hoy están repletos. Por eso hay que fortalecer el transporte público antes de desalentar el uso del automóvil particular.

Por último, el papel del cuidado medio ambiental en el desarrollo sus-

Ballottage para Jefe de Gobierno Porteño

tentable de Buenos Aires es central para hacer una ciudad con alta calidad de vida. El saneamiento del Riachuelo, trabajando activamente con la Autoridad de Cuenca y la Secretaría de Medio Ambiente de la Nación, es un compromiso ineludible con miles de personas cuya salud está en riesgo por la contaminación del río y las napas.

También es imprescindible mejorar la limpieza de las calles y veredas, controlando en serio a las empresas para que cumplan con los contratos y para que garanticen el mismo nivel de servicio en toda la Capital.

Se debe avanzar hacia el reciclado de residuos (hasta llegar a un 25% en 2010), concientizando a la población, disponiendo contenedores y formando cooperativas de reciclaje

para formalizar la situación de los cartoneros.

También es necesario avanzar sobre la contaminación acústica. Buenos Aires es la ciudad más ruidosa de América Latina y la cuarta a nivel mundial, con numerosas esquinas que superan los límites tolerables indicados por la Organización Mundial de la Salud. La renovación del parque automotor, el completamiento del

Anillo Vial (para reducir el tránsito de camiones por zonas residenciales) y la reglamentación de la Verificación Técnica Vehicular son aspectos necesarios para que siga siendo una ciudad dinámica y vibrante, pero con menores niveles de contaminación acústica.



Grupos electrógenos
Motores diesel
Cabinados
con/sin inson.

1922

b

TTA
Trailers
Motobombas
Talleres rodantes
Torres de ilum.

bounous diesel

Fábrica y Adm.: Avda Jorge Newbery 444
Gálvez (S2252BMR) - Santa Fe - Argentina
Tel.: (+54)03404-481610 - Fax.: (+54)03404-481609
Email: info@bounous-sa.com.ar
Web: www.bounous-sa.com.ar

El control sobre los surtidores en combustibles líquidos

El Instituto Nacional de Tecnología Industrial (INTI) ejerce un control sobre los surtidores de combustibles. Revista AES habló con Héctor Láiz, encargado del Área Especial de Metrología Legal y subgerente de Laboratorios de Referencia, sobre el surgimiento, los objetivos, los resultados y los costos que tiene esta función.

-¿Desde qué fecha el Instituto ejerce el control sobre los surtidores de combustibles?

A partir del 18 de Septiembre de 2003 le asignaron al INTI las funciones inherentes al control de los instrumentos de medición del país. La Ley de Metrología 19.511, que establece el régimen jurídico de la actividad metrológica del Estado, fue complementada posteriormente por diversas normas entre las que se encuentra principalmente el Decreto Reglamentario 788/03.

-¿En qué consiste lo más importante de la función?

La Ley de Metrología establece el régimen jurídico de la actividad metrológica del Estado, al que deben someterse los instrumentos de medida en las condiciones que reglamentariamente se determinen. Algunas funciones que podemos destacar son la de efectuar en cada uno de ellos que esté reglamentado, los ensayos, certificaciones y/o cualquier otro procedimiento técnico necesario para la aprobación de modelo y la verificación primitiva y también periódica y la vigilancia de uso en todo el territorio de la Nación.

También, se decide la inhabilitación preventiva de un instrumento de medición, se proponen las especificaciones y tolerancias para los que se reglamenten, como así también el reglamento de aprobación de modelos, verificación primitiva, verificación periódica y periodicidad de contraste. Se organizan cursos técnicos de capacitación y de especialización en metrología, se hacen investigaciones en los aspectos científicos, técnicos y legales, se mantienen las relaciones con entidades especializadas en materia científica de metrología del país

y del extranjero, entre otras cuestiones.

-¿Cómo es el control efectuado?

Las primeras fases del control metrológico sobre los instrumentos de medición que establece la Ley de Metrología son la Aprobación de Modelo y la Verificación Primitiva, previos a que la balanza, el cinemómetro o el caudalímetro de granos o el butirómetro o el surtidor o cualquier otro instrumento de medida se comercialice o se instale para ser utilizado. A lo largo de la vida útil del instrumento se realizan sobre controles denominados verificación periódica y vigilancia de uso. El primero es posterior a la primitiva o declaración de conformidad, efectuada periódicamente por la autoridad competente a requerimiento de su titular. Es parte del sistema preventivo que tiene por objetivo asegurar que los instrumentos tienen la aptitud técnica necesaria para funcionar correctamente de acuerdo a la reglamentación y la aprobación de modelo correspondiente. En cuanto a la vigilancia de uso, es la ejercida por la autoridad competente sobre los instrumentos de medición en forma inopinada y en su lugar de funcionamiento, que tiene por objetivo perseguir y castigar el uso fraudulento o el incumplimiento de las reglamentaciones vigentes.

-¿Qué resultados ha producido en general y en el 2007 en particular?

Podemos dividir los objetivos alcanzados en varios aspectos:

a) Ordenamiento: Se trabaja con los operadores esclareciendo cuál es la documentación metrológica que obligatoriamente deben tener dentro de la gran cantidad de papeles referida a ese tema que se maneja operativamente en una Estación de Servicio.

b) Referencia metrológica: Se interactuó con los operadores, las compañías petroleras, los propietarios de bocas de expendio, los servicios técnicos en intercomparaciones de resultados. Para sorpresa de varios interlocutores se detectaron errores en los patrones de referencia que redundaban en diferencias en

las cantidades despachadas en muchos casos en perjuicio de los propios operadores. Se logra que los elementos de contraste se mantengan adecuadamente y se calibren con la frecuencia necesaria para asegurar su efectividad. Otro tanto se puede decir de los procedimientos de calibración pues se detecta que han evolucionado como consecuencia de la auditoria continua que significan las verificaciones periódicas.

c) Respaldo a la actividad de los operadores: Se avanza en instaurar en los usuarios de las Estaciones de Servicio que la presencia de las estampillas del INTI garantizan la medición volumétrica.

d) Fraude: Se detectaron durante este año 2007, dispositivos electrónicos extraños al modelo aprobado de surtidor que alteran la indicación del surtidor, procediéndose a inhabilitar el despacho, pasando las actuaciones a la Dirección Nacional de Comercio Interior. Llama la atención que algunos de los operadores que tienen instalados estos aparatos no tomen conciencia que están incurriendo en un delito penal.

-¿Con qué frecuencia se realizan los controles y en qué cantidad?

En el caso de los surtidores el titular tiene un año para acordar la verificación periódica subsiguiente a la anterior. Una vez expirado este plazo está en infracción, siendo pasible de inhabilitación y las sanciones correspondientes.

-¿Tiene algún costo extra para el estacionero?

El arancel de la verificación de cada manguera será de \$ 60, debiendo abonar el mismo el usuario del instrumento. Está determinado para el caso en que la programación de la tarea permite optimizar el uso de los recursos.

No obstante es posible cambiar la fecha de la verificación para otra oportunidad propuesta por los usuarios. En este caso, la resolución establece que el arancel por manguera será de \$ 75.

**Cuando todo parece igual
Lo esencial se destaca**

*SEGUROS
DE CAUCION
SEGUROS 
DE CAUCION
SEGUROS*

Seguros de caución **El Surco
el respaldo de más de 80 años de trayectoria**

Seguros acordes a resoluciones vigentes dictadas por organismos públicos.

Para más información comuníquese con El Surco al (011) 5252 -1674
o contacte a su productor de seguros.



EL SURCO
Compañía de seguros S. A.
Fundada en 1925

Asistencia para Estaciones Blancas

El Gobierno Nacional asistirá a las Estaciones Blancas en el reclamo salarial del 19% realizado por los trabajadores del sector. Lo hará con la aplicación del “Programa de Recuperación Productiva”, creado en el año 2002 por el Ministerio de Trabajo, Empleo y Seguridad Social de la Nación, para subsidiar a los trabajadores de empresas privadas en crisis en el marco de la emergencia ocupacional nacional declarada en aquella fecha.

Esta iniciativa comprenderá solamente a las Estaciones de Servicio sin bandera o Blancas, no así a las independientes de bandera, ni tampoco a las que sean propiedad de las petroleras.

El subsidio en cuestión se denomina ayuda económica no remunerativa y se destina a completar el monto de las remuneraciones básicas de los trabajadores en relación de dependencia. Se otorgará hasta un máximo del 19% del monto del salario a abonar, con un tope de \$190 por bene-

Información Útil

Para las estaciones de Capital Federal, la presentación se debe hacer por mesa de entradas en la sede del Ministerio, es decir, Alem 650, dirigida a la Dirección Nacional de Relaciones Federales, refiriendo que se trata de la solicitud de adhesión al Programa Nacional de Recuperación Productiva.

Por otro lado, para las estaciones del interior del país, la presentación se hará ante las Agencias Territoriales del Ministerio de Trabajo, Empleo y Seguridad Social de la Nación radicadas en cada Provincia.



ficiario, y cada empleado percibirá el pago en forma directa e individualizada a través de la red bancaria de la Administración Nacional de la Seguridad Social (ANSES). El plazo del subsidio será de 12 meses.

Cabe destacar que la normativa fue prorrogada sucesivamente hasta que, el 29 de enero de este año, dicho Ministerio dicta la resolución que permite la ampliación del plazo de duración del Plan hasta diciembre de 2007 y el aumento de la ayuda económica hasta \$600 por titular.

Para la implementación de la medida y el acceso al beneficio, el Ministerio de Trabajo constatará la situación invocada por la empresa para adherirse al programa y, a tales fines deberán acreditarse fehacientemente las

razones aducidas, incluyendo prueba documental de la situación económica y contable de la compañía. Para esto se ha creado una Unidad Técnica en el área de la Dirección Nacional de Relaciones Federales que podrá solicitar toda información adicional que considere pertinente.

Asimismo, la solicitud en cuestión deberá contar con la conformidad de la asociación sindical que represente a los trabajadores empleados en la empresa.

Chubut construirá 14 estaciones de servicio

La provincia de Chubut se encuentra llevando adelante un ambicioso plan para la construcción de estaciones de servicio estatales en todo su territorio, a fin de reemplazar las precarias instalaciones vigentes y ofrecer un servicio más eficaz y seguro a los habitantes de la región.

El 14 de febrero pasado fue licitada la primera boca de expendio en la localidad de Gan Gan, mientras que en el mes de abril se efectuó la presentación de ofertas correspondiente a la ciudad de Paso del Sapo y en mayo en Lago Blanco.

y salida de los vehículos.

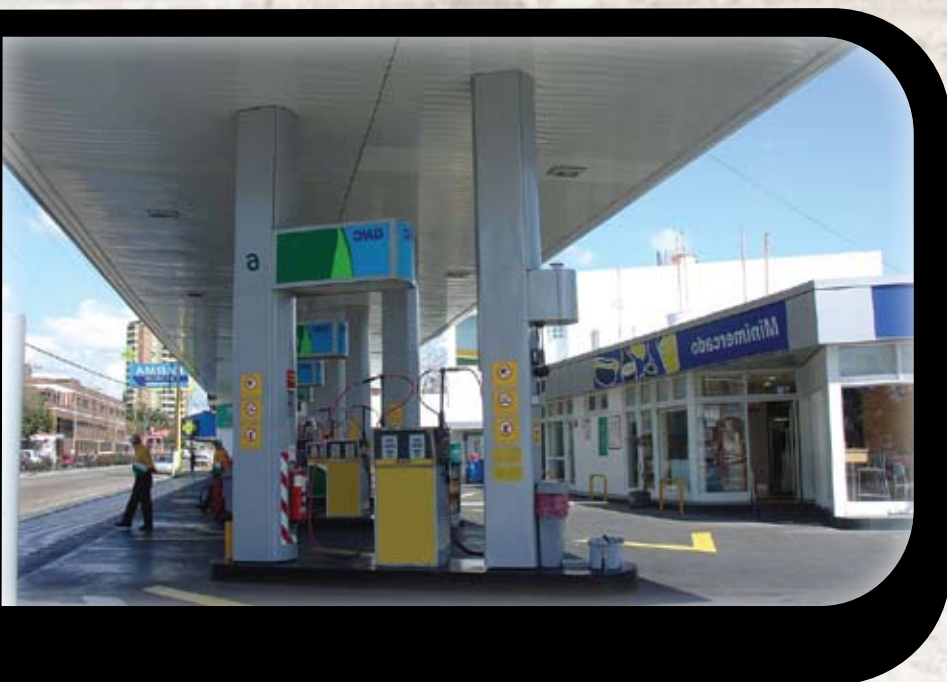
Además, la estación de servicio estará equipada con un comedor, una cocina y un depósito, sanitarios para ambos sexos, un ambiente para duchas y vestuario, un local para el no-chero y un depósito de lubricantes, y abastecerá a los pobladores del lugar de combustibles de alta calidad como la nafta común, súper, gas oil y kerosene.

Asimismo, la playa de maniobras y abastecimiento de los combustibles

cutar la obra.

Cabe destacar que el gobierno provincial tiene previsto licitar por zona, a fin de que sea rentable para el Estado y las compañías privadas, unas 14 estaciones de servicio durante el año 2007, entre las que existirían bocas alternativas, más pequeñas y económicas, para aquellas localidades más chicas que no consuman grandes cantidades de combustible.

El objetivo central del proyecto, desarrollado por técnicos de la firma Petrominera y de la UEP, consiste en que el próximo año haya expendio de combustible en todas las localidades del interior de Chubut, fundamentalmente en las comunas rurales pequeñas que en la actualidad son abastecidas a través de sistemas arcaicos e inseguros.



Al respecto, la Unidad Ejecutora Provincial (UEP) dio a conocer, con un presupuesto oficial de 1.352.150 pesos, el llamado a licitación para construir una estación de servicio en la comuna rural de Paso del Sapo, la cual contará con una superficie cubierta de 109 metros cuadrados y 172 metros cuadrados de superficie semicubierta, en un terreno de 30 por 65 metros ubicado en ochava para la mejor circulación de entrada

y lubricantes estará cubierta bajo techo.

La apertura de esta licitación, que contó con la presencia del gobernador provincial Mario Das Neves, fue en donde se conocieron las propuestas privadas de las firmas MUR S.A. y C. P.S.R.L., las cuales cotizaron montos entre 1.598.461, 08 pesos (la oferta más baja) y 1.663.144,77 pesos (la oferta más alta) para eje-

Durante los días 19 y 20 de abril se realizó, en el Alvear Palace Hotel, un seminario organizado por Forum sobre el Mercado de Gas Natural y Eléctrico: Perspectivas 2007–2008, del cual participaron destacadas personalidades en materia energética, como por ejemplo el consultor y ex presidente de la Cámara Argentina de Inversores en el Sector Eléctrico, Francisco Mezzadri, el ex ministro de Infraestructura y Vivienda de la Nación, Carlos Bastos, y el ex secretario de Energía de Argentina, Alejandro Sruoga.

Durante la primera jornada, Francisco Mezzadri se refirió al papel que debe cumplir la seguridad energética en las agendas de decisión nacionales. Al respecto, enumeró los recursos escasos para el crecimiento del área, así como los temores que cunden en el mundo con relación a que la indisponibilidad física de energía impida el desarrollo productivo.

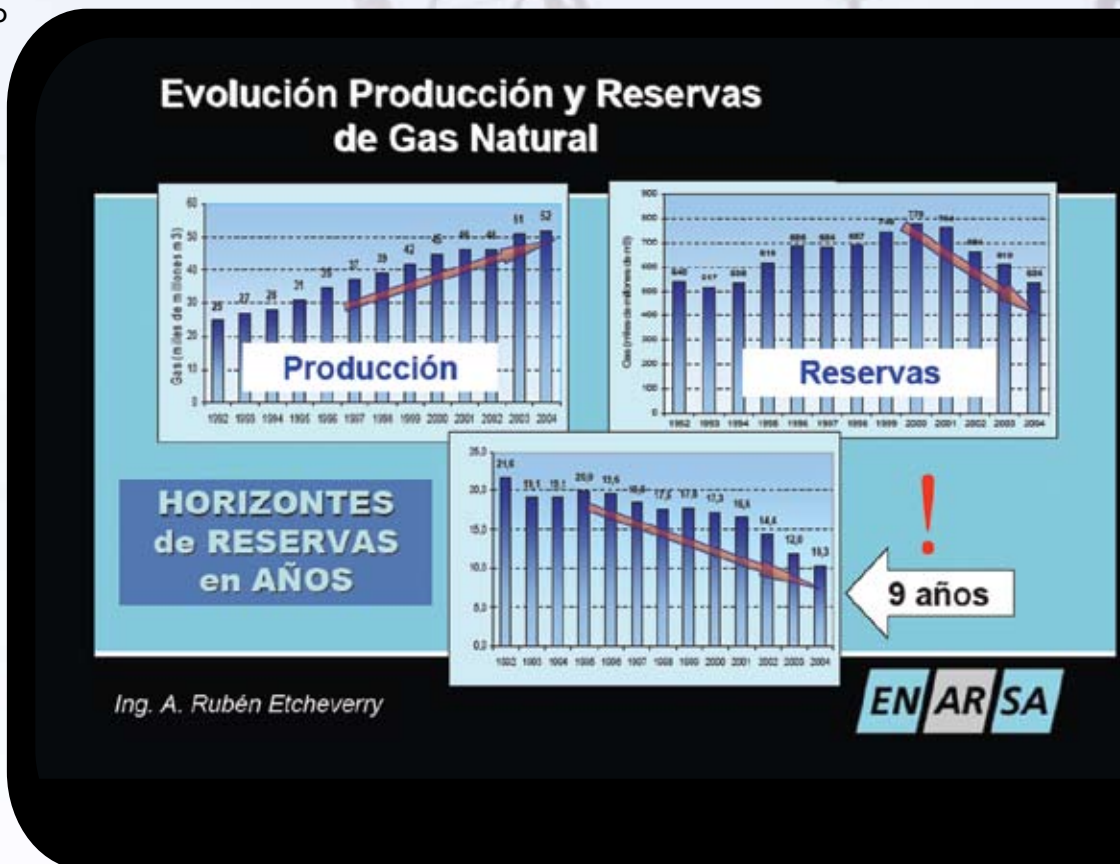
Con respecto al último tema, el consultor privado advirtió sobre los efectos negativos que trae aparejado la descoordinación entre Estado y Mercado, la inestabilidad crónica de los países exportadores en la provisión de hidrocarburos, y la consecuente volatilidad de sus precios. Asimismo, el titular de Mezzadri & Asociados afirmó que, con el contexto de distorsión de precios relativos, desequilibrios en el mercado de energía, subvenciones en materia fiscal y stress sobre la balanza co-

mercial energética, suprarregulación estatal y concentración aparente de abastecedores externos, resulta previsible que la economía argentina pierda competitividad.

En otra conferencia muy interesante, Carlos Bastos, se refirió a los precios de los hidrocarburos en nuestro país y el mundo, explicando que no existen razones técnicas ni económicas que permitan valores bajos en mate-

mantiene debido a que no se pagan los costos de capital; se atienden los desequilibrios desde el presupuesto general; se restringen las exportaciones de gas; y se compensan los costos de importación de gas con retenciones a las exportaciones.

Por último, consideró que este panorama irregular, caracterizado por la intervención estatal, produce inconvenientes graves como la caída



ria energética. Por el contrario, ello se debe, entre otras cosas, a la decisión política del Gobierno Nacional de subsidiar los consumos residenciales de gas y electricidad, como también de las naftas, el gasoil y el Gas Natural Comprimido (GNC).

A su vez, el ex Secretario de Energía y ex Ministro de Infraestructura y Vivienda señaló que el sistema actual se

de reservas y producción de gas; mayores cargas impositivas para la expansión del sistema; medidas cautelares sobre aumentos derivados de Fideicomisos para la expansión de gasoductos; y reclamos ante el Centro Internacional de Arreglo de Diferencias Relativas a Inversiones (CIADI) por aquellos costos no reconocidos por el Gobierno Nacional.

Interesantes propuestas y perspectivas futuras

En esta primera jornada, también hablaron el Gerente de Operaciones y Nuevos Negocios de Enarsa, Rubén Echeverry, quien detalló las perspectivas de importación de Bolivia y el estado de situación del Gasoducto del Noreste Argentino (GNEA); José Luis Sureda, Vicepresidente de Ventas de Gas de Panamerican

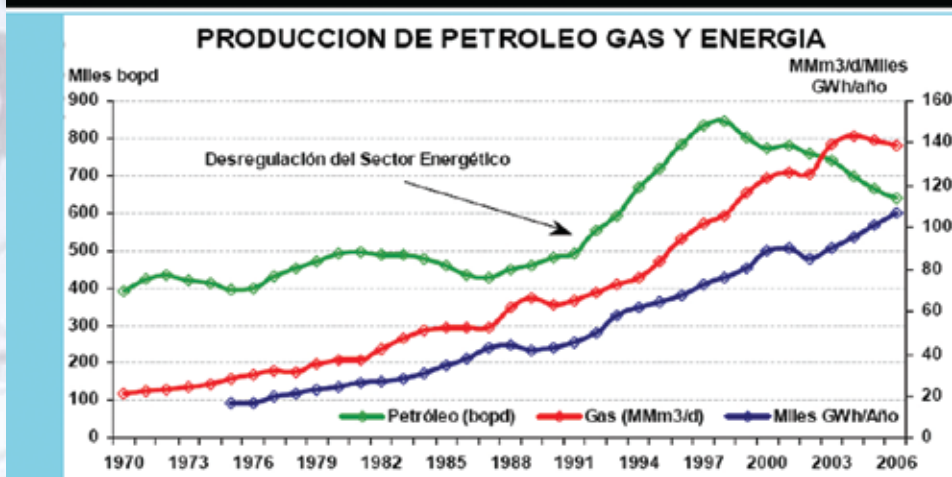
reciente a RG Consultores, acerca de la inversión en infraestructura de transporte y sus efectos sobre las tarifas finales de gas.

Ya en el segundo día, Alejandro Sruga analizó detenidamente los aspectos críticos del suministro eléctrico para el bienio 2007-2008, y destacó

tes de la Gerencia del Área Nuclear de la Comisión Nacional de Energía Atómica (CNEA), expusieron acerca de las potencialidades de la nucleoelectricidad en nuestro país y el resto del mundo y su aporte al sistema interconectado; y Carlos Terrado, parte de la Autoridad Regulatoria Nuclear, mencionó los elementos regulatorios y de seguridad referentes a la energía nuclear.

Finalmente, cerraron el encuentro el Gerente Comercial de Termoeléctrica Manuel Belgrano, Daniel Garrido; Graciela Bravo, de la firma Enersud Energy; y el Dr. Erico Spinadel, presidente de la Asociación Argentina de Energía Eólica.

Producción de Petróleo, Gas y Energía



A. Rubén Echeverry

ENARS

Energy, quien brindó una interesante conferencia sobre el futuro del abastecimiento de gas natural para el mercado local y las exportaciones; Gustavo Schettini, de la consultora Energy Services, quien relató los aspectos centrales de la producción combinada de electricidad y calor (cogeneración) en procesos industriales; Daniel Núñez, del Mercado Electrónico del Gas S.A.(MEGSA), que realizó un balance de las actividades y logros del organismo en el año 2006; Mariano D'Agostino, de la Central Piedra Buena, expresando su visión como usuario y agente del MEGSA; y Pablo Givogri, perte-

la necesidad de confeccionar un plan estratégico para los próximos dos años. Según su opinión, el mismo deberá contemplar las nuevas opciones entre las que decidirán los agentes, las locaciones de riesgos, y sus derechos y obligaciones. Todo esto partiendo del principio de que el servicio público es una responsabilidad del Estado y las empresas privadas aportan eficiencia, lo cual convierte al servicio en sustentable

Por otro lado, Claudio Molina habló sobre la promoción de los biocombustibles en Argentina; Norberto Coppari y Jorge Giubergia, integran-

Comisión de Gas en el Transporte del CIPBA

Se puso en funcionamiento en el seno del Colegio de Ingenieros de la Provincia de Buenos Aires (CIPBA), la Comisión de Gas en el Transporte a fin de atender los diferentes problemas y temáticas que se suscitan cotidianamente en el sector, y aportar al sistema y sus autoridades una opinión calificada en la materia.

La Comisión data del año 2003 y su inicio se debió a la necesidad que tienen las estaciones de servicio de contar con un representante técnico, específicamente un ingeniero matriculado, para que sus actividades se desarrollen de manera adecuada y profesional. En aquel entonces, empezaron a trabajar en el Consejo Profesional de Ingeniería Mecánica y Electricista (COPIME) y lo hicieron hasta el pasado 2006 cuando, por razones de orden interno, sus autoridades decidieron interrumpir su funcionamiento. A comienzos de este año, y gracias al apoyo del presidente del distrito VII de San Justo del CIPBA, el Ing. Norberto Beliera, se trasladaron allí para poder darle continuidad a los proyectos iniciados.

Los profesionales que se encuentran a cargo de su conducción son: el Ing. Jorge Battista, coordinador general, el Ing. Félix De Gemmis, coordinador suplente, y el Ing. Francisco Mario Scurk, secretario.

Entre las principales tareas que se desarrollan se destacan aquellas que vinculan a las estaciones de carga de GNC con las distribuidoras y la autoridad regulatoria, como así también la implementación y estudio de nuevas tecnologías y normativas. Asimismo, sus trabajos y opiniones son motivo de consulta frecuente por parte del ENARGAS, con el objeto de mejorar el funcionamiento de la actividad.

Actualmente, el equipo de profesionales se encuentra estudiando propuestas de normas que el Ente mencionado ha difundido para su discusión pública.

La Comisión informó que queda a disposición del sector para expresarse sobre la consultas, dudas y en general la problemática que le sea presentada.



Súmese al mundo GNC
con muy poco espacio
(y poco dinero)

Nanobox®



- Alto Retorno de Inversión.
- Instalación fácil, rápida, y económica.
- Mínimo espacio
- No requiere bunker
- Dos mangueras de carga
- Sistema de Carga Rápida.
- Mantenimiento sencillo y de bajo costo.
- Seguridad y confiabilidad operativa.
- Simple de Operar.
- Carga hasta 250 vehículos por día.
- Venta, Leasing o alquiler

Comuníquese al 4712-8000 (Ventas compresores)
O por email a info@galileoar.com
www.galileoar.com



GALILEO

En GNC, una solución para cada una de sus necesidades

Impuesto para el Fondo Hídrico de Infraestructura

Se convirtió una tasa en impuesto

La Administración Federal de Ingresos Públicos (AFIP) presentó en su sitio Web un novedoso sistema para calcular el monto correspondiente al impuesto que financia el Fondo Hídrico de Infraestructura, el cual será aplicable a las transferencias de naftas y gas natural distribuido destinado a GNC.

El día 22 de cada mes operará el vencimiento para la presentación de la declaración jurada correspondiente al mes anterior y el pago del saldo del impuesto resultante. Lo abonado en el mes anterior servirá de base para el cálculo de los porcentajes para cada anticipo del período a liquidar. Una vez determinados éstos, podrán deducirse de los mismos las percepciones sufridas con motivo de la importación del producto gravado y los correspondientes pagos a cuenta.

Tanto la presentación de la declaración jurada como el ingreso de fondos para la cancelación de la obligación fiscal se harán a través de la transferencia electrónica de datos. En este sentido, para comenzar el trámite y realizar la presentación de su declaración jurada vía Internet, deberá ingresar en el sitio Web de la AFIP www.afip.gov.ar y dirigirse a

la sección "Clave Fiscal". En caso de no poseer dicha clave, usted tendrá que obtenerla en ese mismo lugar, siguiendo las indicaciones allí explicadas.

De lo contrario, provisoriamente, podrá bajar los formularios para completar su declaración en: http://www.afip.gov.ar/tramites_con_clave_fiscal/tasa.hidrica/, y grabarlos en un disquete o en su PC para luego presentarlos a través del Sistema SETI DJ.

El tributo citado, promulgado de hecho el 19 de diciembre de 2006, es del 5% en caso de transferencia a título oneroso o gratuito e importación de nafta con plomo o no, siempre y cuando llegue o sobrepase los 92 RON. A su vez, grava en un 9% al gas natural distribuido destinado a GNC para su utilización en vehículos, o cualquier otro combustible líquido que los sustituya en el futuro, y también es aplicable a los combustibles gravados consumidos por los responsables, excepto el que se utilice en la elaboración de otros productos sujetos al mismo, así como sobre cualquier diferencia de inventario que determine la AFIP.

Por otra parte, la alícuota mencionada en el párrafo anterior puede ser incrementada o disminuida por el Poder Ejecutivo Nacional en hasta un 20%, para todos o cada uno de los combustibles gravados por esta normativa. Además, el monto resultante de la liquidación del impuesto a cargo de los responsables de la obligación tributaria no puede ser inferior al que surja de aplicar la suma fija de \$ 0,05 por litro o metro cúbico de gas.

El impuesto, que regirá hasta el día 31 de diciembre de 2029, alcanza las operaciones de transferencia de naftas efectuadas a partir del 20 de diciembre pasado.



PROCATAN

Construcciones

**PROTECCION CATODICA
DE TANQUES DE COMBUSTIBLE**

Estaciones de GNC en Latinoamérica

Venezuela y 150 rehabilitaciones

El ministro del Poder Popular para la Energía y Petróleo, y presidente de Petróleos de Venezuela S.A. (PDVSA), Rafael Ramírez, anunció que la petrolera estatal ya inició el proceso de rehabilitación de 150 estaciones de servicio que en el futuro brindarán el servicio de Gas Natural Vehicular (GNV).

En este sentido, señaló que pronto llegarán de Argentina unos 100.000 kits para la conversión del sistema de gasolina de los vehículos al de gas natural. También mencionó el acuerdo alcanzado para la instalación de una compañía en Venezuela a fin de fabricar esa tecnología.

Asimismo, indicó que antes de finalizar el año se traerán 1.000 autobuses con el sistema de gas natural, los cuales funcionarán en el transporte público de pasajeros. El anuncio fue realizado en compañía del vicepresidente de Exploración y Producción de la firma, Luis Vierma; y el gerente general de PDVSA EyP Occidente, José Luis Parada.

Nueve bocas de expendio más en Perú

La Cámara Peruana de Gas Natural Vehicular (CPGNV) informó que se están construyendo nueve estaciones de servicio de Gas Natural Vehicular (GNV) que comenzarán a operar en los próximos meses.

Los nuevos gasocentros son Servicentro Aguki en el Callao, Servicentro Universal en el distrito limeño de Santa Anita, Importaciones y Exportaciones San Luis en el distrito del mismo nombre y Servicentro Jabsa en el distrito de Ate Vitarte.

También figuran Inmobiliaria Las Mal-

vinas en la Urbanización El Pino del distrito de San Luis, y en el Cercado de Lima la Estación Santa Margherita, la Estación Colonial II y Operaciones Argus.

Mientras que la estación Gasocentro Norte, ubicada en la cuadra 33 de la avenida Gerardo Unger en el distrito de Independencia, se inaugurará y se convertirá en la novena estación operativa en Lima y Callao.

De acuerdo al gerente general de la Cámara empresaria, Jorge Juárez Eyzaguirre, este nuevo gasocentro tendrá cuatro surtidores que estarán en capacidad de atender a 100 vehículos por hora.

Al respecto, agregó que esta noticia se suma al anuncio de la puesta en funcionamiento del taller de conversión número 49 y la ya cercana cifra de 10,000 autos convertidos para fines de mayo.

Sobre este punto, precisó que a la fecha existen algo más de 9,500 vehículos usando GNV, de los cuales el 80% son taxis y su conversión fue financiada por los créditos otorgados por la Caja Municipal de Crédito Popular de Lima y la Corporación Financiera de Desarrollo (Cofide).

Cada gasocentro tiene la capacidad de atender a unos 1,200 vehículos cada 12 horas y con los nueve gasocentros operativos se podrá atender a 12,000 autos diariamente, lo cual supera la oferta de autos convertidos al uso del gas natural.

Finalmente, Juárez reiteró que para fin de año se espera tener un total de 25 gasocentros en Lima y Callao.

Otra estación en Colombia

La compañía Reencafé tiene una nueva estación de servicio de GNC en Pereira, que se encuentra ubicada en un punto estratégico de la ciudad, como lo es la Avenida 30 de Agosto, siendo la única boca de expendio de estas características sobre dicha calle céntrica.

Después de un año y medio de trabajo ya está lista, mientras que aún está pendiente la parte de lubricantes y llantas que complementará la sección dedicada al gas vehicular, la cual ya se encuentra funcionando.

De acuerdo al gerente de la empresa, Fernando Ramírez, esta es la estación que más cantidad de mangueras posee, unas seis líneas, con lo que esperan atender muchos mercados del sur del distrito y, específicamente, al segmento de taxis que viaja hacia el aeropuerto o la zona de Cuba.

Asimismo, el ejecutivo señaló que la utilización de gas vehicular trae aparejadas importantes ventajas económicas, con ahorros del 55% respecto a la gasolina, y también contribuye notablemente al medio ambiente, dada su combustión más limpia y sana para el motor. Al respecto, agregó que los cambios de aceite pueden realizarse recién a los 10.000 kilómetros de circulación, y que los taxis requerirían aproximadamente 12 o 13 metros cúbicos de gas.

DATA Oil!

M I L E N I O

EL SISTEMA UTILIZADO POR LAS COMPAÑIAS PETROLERAS ARGENTINAS

Capitalice la vasta experiencia
de grandes compañías y
de cientos de usuarios



DISTRIBUIDOR CERTIFICADO
GILBARCO
VEEDER-ROOT PARA CEM|44®

Su poderoso concentrador de información
DATA OIL HEAD OFFICE, le permitirá operar
su red de estaciones en forma centralizada y on line

GNC Galileo es una de las empresas más poderosas del sector en nuestro país, que tiene llegada a 35 naciones diferentes. Su sistema de “Gasoducto Virtual”, hasta el de ahorro eléctrico, “ENERSAVE”, y la última tecnología aplicada a la compresión de gas “Nanobox”, la ubican en el liderazgo mencionado y además, la incitan a por ejemplo, ir en busca de unos 30 nuevos países para sus productos. Fausto Maranca, su presidente, se refiere justamente a estos temas.

-¿Qué recepción ha tenido el novedoso sistema de “Gasoducto Virtual” en el plano nacional e internacional?

El proyecto del sur de Córdoba ha tenido una repercusión nacional excelente, dado que a través del tiempo ha demostrado que es una herramienta muy eficaz y de rápida implementación para disponer de la utilización del gas natural en tiempo y forma ideal para todo tipo de consumo, ya sea residencial, industrial, GNV para vehículos, generación termoeléctrica y demás, reduciendo el tiempo y monto de inversión inicial, además de brindar gran flexibilidad a la hora de ampliar cantidad de usuarios y/o de centros de consumos.

-¿En qué regiones argentinas y países del extranjero se está implementando?

En nuestro país, además del mencionado, está operando un importante proyecto minero, habiendo reemplazado gasoil por gas natural comprimido dentro del orden de 60.000 Nm³ día, transportándolos unos 150 kilómetros alcanzando una altura de 4.600 metros sobre el nivel del mar. Toda una proeza que está brindando un muy significativo ahorro en costo de combustible y una reducción muy

importante de particulado y otros contaminantes. Brasil, con proyectos para extender las redes de estaciones de GNC, por un lado en San Pablo, para industrias que si bien están en ubicaciones con gasoductos existentes, las demoras, costos y dificultades para disponer del fluido “in situ” motivó la adopción del suministro mediante Gasoducto Virtual.

También, Bolivia, Bulgaria, Mozambique y Centroamérica ya disponen de proyectos que sin duda serán otras tantas vidrieras de exposición hacia el mundo de este producto integral para acelerar la utilización del gas natural, hoy, y demás combustibles gaseosos, como por ejemplo el hidrógeno, en sucesivas etapas futuras.

-¿Cómo es la última tecnología aplicada a la compresión de gas “Nanobox”?

Consideramos que en nuestro país y en el mundo existe una franja de demanda para consumos medianos en cuanto a expendio acumulado por día, pero



con necesidad de rapidez de carga en los momentos de requerimiento de los vehículos a reabastecer. Además, pensamos que el equipo compresor modular diseñado para brindar este tipo de servicio, debía demandar relativa baja potencia eléctrica para facilitar instalaciones en garages, talleres, estaciones al público en localidades de reducidas demandas, y otras ubicaciones, sin por lo tanto requerir planta transformadora o disponibilidad de alta potencia en tensión de 380 volts.

De esta manera, el módulo incluye los expendedores electrónicos, facilitando y reduciendo costos de instalación aumentando por lo tanto la factibilidad de negocios potenciales. Por lo tanto, se diseñó este producto sobre la base de incluir un almacenamiento interno de GNC de alta capacidad y en suficientes etapas para producir cargas muy rápidas de alta capacidad, como ómni-

bus o camiones (esto dependiendo de la presión de suministro de gas natural) u otros vehículos menores, que al presentarse con intervalos de tiempos acotados permita la recarga del almacenamiento inteligente.

-¿A cuántos países exporta actualmente GNC Galileo?

Abarcamos exportaciones concretas en unos 35 países pero a la vez estamos en tratativas avanzadas de representaciones activas y filiales en alrededor de otros 30. Somos la única empresa a nivel mundial que dispone de toda la línea de productos tradicionales del GNC, conversiones de vehículos, equipamientos completos para estaciones de gas natural comprimido, y que desarrollamos la aplicación del GNC en sectores no tradicionales mediante los sistemas de Gasoducto Virtual. Esto implica



estar en la provisión de plantas reguladoras de presión para suministro a poblaciones y estaciones hijas de GNV, ambas alimentadas mediante

gasoductos virtuales. Esta variedad de productos y la constante búsqueda de nuevas utilidades del gas natural y actualmente, del hidrógeno,



hacen que las propuestas hacia nuestros representantes y a al mercado mundial sean muy atractivas.

-¿Cuál será la participación de Galileo en los acuerdos firmados con Venezuela?

El desarrollo de los acontecimientos determinará en que medida participaremos de aportes de ventas, tecnologías e integración en ese mercado potencial. Estamos en una primera etapa de definiciones que consideramos serán positivas.

-Teniendo en cuenta la difícil situación económica que viven muchos estacioneros, ¿puede el sistema ENERSAVE convertirse en una opción válida para ahorrar recursos en materia eléctrica?

Sin dudas, cuando la rentabilidad se pone crítica, los avances técnicos toman mayor importancia. Especialmente en este caso, ya que el ahorro con el ENERSAVE se incrementa en función de la menor demanda, o sea menor volumen de venta de GNC.

Esto se debe a que el compresor al ser accionado con el sistema de revoluciones variables, reemplaza los más frecuentes arranques por un mayor tiempo de funcionamiento a menores revoluciones. Esto produce el ahorro de energía por menores cantidades de arranque y consiguiente recirculación de gas ya comprimido y a la vez aumenta el rendimiento volumétrico del ciclo alternativo de compresión.

-¿Cómo evalúa el panorama actual del GNC en la Argentina?

Si consideramos la actividad de sus industrias, la expansión del GNC mundial debido al fuerte aumento del petróleo, representa oportunidades que inclusive incentivadas con el prestigio que ha logrado la exportación argentina hacia gran parte del mundo, permite vislumbrar un excelente panorama a próximo futuro. En el mercado interno, al no haberse volcado aún el real aumento de petróleo mientras que sí se ha actualizado el precio del gas natural, se está en una meseta que entiendo se revertirá en término de uno a dos años.

-¿Cuáles son las perspectivas de Galileo para los próximos años?

Un crecimiento sostenido muy consolidado por nuestra fuerte presencia en los mercados exteriores conformado por empresas muy representativas. La constante búsqueda de superación tecnológica y la creatividad en incursionar en nuevas oportunidades de utilización, tanto del gas natural como también en un futuro próximo del hidrógeno, nos facilitan el crecimiento de nuestra estructura técnico/comercial internacional.



Natural Energy

Energía Natural para garantizar la productividad de su negocio.

NUESTROS SERVICIOS

- MEGSA
- Gas Natural
- Peaking
- Servicios Energéticos



Nuestras oficinas:

Ing. Butty 240 18° - C1001AFB - Capital Federal - 4136-NESA (6372) / 0810-122-NESA (6372) - www.naturalenergy.com.ar

Facturación Automática

HEAD OFFICE

VIGIA

Aoniken Check

calden owl



CALDEN OIL

Sistema de Gestión y Contabilidad para Estaciones de Servicio.
Distribuidoras de Lubricantes y Agromayoristas de Combustibles

Cuando parecía que todo estaba dicho en materia de software para estaciones de servicios...

Calden Oil.NET inicia una nueva era en la gestión de estaciones de servicio incorporando la sorprendente tecnología Microsoft.NET combinada con la robustez de las bases de datos SQL.

- Pantallas modernas y sencillas de operar
- Configurable para cualquier forma de trabajo
- Actualizaciones permanentes y evolución constante
- Tablero de comando y ratios para la toma de decisiones
- Contabilidad exportable a otros sistemas
- Sistema de comunicaciones inteligente
- Homologado por las principales petroleras
- Mesa de ayuda y manual on line
- Rapidez y seguridad de procesos
- Quince años de experiencia con más de 600 instalaciones en todo el país.

Empecemos de nuevo...

AONIKEN

Aoniken Servicios IT S.A.

Avda. Colón 320 - Bahía Blanca, Buenos Aires, Argentina
Tel. (0291) 450 0291/0290 - Email: info@grupoaoniken.com.ar

Juan Carlos Pezoa reemplazó a Fulvio Madaro

Intervinieron el ENARGAS

Al cierre de esta edición, luego del alejamiento de Fulvio Madaro de la presidencia del directorio del Ente Nacional Regulador del Gas (ENARGAS), asumió como interventor Juan Carlos Pezoa.

Luego de los acontecimientos de público conocimiento relacionados con el caso Skanska, Néstor Kirchner decidió remover al titular del organismo y dictar la intervención por 180 días. El Gobierno Nacional dispuso que Pezoa deba evaluar e informar sobre las siguientes actividades:

- El cumplimiento por parte del ENARGAS de las obligaciones que le han sido asignadas por el Decreto N° 786/02, que reglamenta el funcionamiento del Fondo Fiduciario para Subsidios de Consumos Residenciales de Gas;

- La implementación y puesta en marcha del Fondo

- Los procedimientos implementados por el Ente a fin de efectuar un adecuado seguimiento y control de la obligación de contratar los seguros requeridos por la normativa vigente de los distintos sujetos de la industria del gas;

- El cumplimiento de los controles que realiza la dependencia a los Organismos de Certificación de Artefactos y Accesorios para Gas Natural;

- La gestión de Compras y



Contrataciones del Ente;

- La ejecución del Presupuesto de Gastos y Recursos del Ente desde la creación del organismo y adicionalmente sobre la ejecución de las metas físicas programadas para el mismo período.

- Los procedimientos implementados por el ENARGAS en cumplimiento de las funciones establecidas en la Resolución SE N° 663/2004, que fueran delegadas en el Ente en lo que respecta al seguimiento y control de gestión de las obras por Fideicomiso efectuadas en el marco del Fondo Fiduciario, para atender inversiones de Transporte y Distribución de Gas cuyo objeto exclusivo sea la financiación de obras de ampliación;

- El cumplimiento de las normas y procedimientos dictados por el Directorio del Ente y los controles internos aplicados por la Gerencia de Regiones a la gestión de atención de reclamos de los usuarios del servicio de gas y verificar la integridad, congruencia, confiabilidad y oportunidad del registro de los datos ingresados al sistema;

- Los sistemas de información presupuestario y contable del ENARGAS, incluyendo la metodología seguida para elaborar la documentación requerida por la Secretaría de Hacienda y la Contaduría General de la Nación para confeccionar la Cuenta de Inversión;

- El cumplimiento del Control de Calidad y Seguridad del Sistema de GNC;

- La integridad (informes técnicos, dictámenes jurídicos, evaluación de riesgos, análisis de impacto

y consecuencias, etc.) de la decisión de habilitación de nuevas bocas de expendio de GNC, en relación a la capacidad física de distribución y transporte de gas;

- También, la integridad de la determinación de los volúmenes de exportación de gas.

- El estado de situación de las observaciones y recomendaciones efectuadas por la Unidad de Auditoría Interna, por la Sindicatura General de la Nación y por la Auditoría General de la Nación y de los organismos de garantía de la Constitución, desde la fecha de creación del Ente, y sobre las acciones de regularización y/o correctivas que se hubieren encarado.

- Los procedimientos internos utilizados para el registro y seguimiento de las sanciones aplicadas a los distintos sujetos de la industria del gas.

El nuevo funcionario, quien estudió Economía en la Universidad de Córdoba, se desempeñaba como vicesecretario de Gabinete de la Nación. Durante su paso por la función pública, también estuvo en Cancillería y fue subsecretario de Relaciones Fiscales con las provincias en la primera gestión de Domingo Cavallo en el Ministerio de Economía. Luego, fue diputado nacional entre 1995 y 1999 y vicepresidente de la Comisión de Presupuesto. Además, entre 1999 y 2001 fue asesor del Banco Provincia. Después, actuó como titular de la Casa de la Moneda en la administración de Eduardo Duhalde y en la breve gestión de Jorge Remes Lenicov en el Palacio de Hacienda, fue subsecretario de Provincias y luego secretario de Hacienda.

Cabe recordar que el ENARGAS surgió como consecuencia directa del proceso de privatizaciones realizado en la pasada década del 90, cuando tras la venta de Gas del Estado, se crearon ocho distribuidores regionales y dos transportistas, a quienes se les asignaba la administración de la red troncal. En este contexto, el organismo debía ejecutar y controlar el cumplimiento de los distintos objetivos estipulados en la normativa vigente.

Estaciones de GNC con servicio interrumpible

El ENARGAS ordenó a las licenciatarias del servicio de distribución garantizar a las estaciones de carga de GNC que contarán únicamente con servicio interrumpible, un abastecimiento mínimo de cinco mil metros cúbicos diarios de gas, a fin de asegurar el normal suministro a los consumidores.

Asimismo, estableció que la medida tendrá vigencia hasta el 30 de abril de 2008 inclusive y será de aplicación para todas las estaciones con servicio interrumpible que se encuentran habilitadas a la fecha de emisión de dicha norma.

En una primera instancia, en mayo del 2006, se había acordado la provisión de tres mil metros cúbicos por día y en agosto de ese mismo año, el Ente incrementó esa cantidad a los actuales cinco mil metros cúbicos de gas en condición de venta firme. Este acuerdo tenía vigencia hasta el 30 de abril de 2007, por lo cual era imprescindible su renovación.

La adopción de las medidas obedeció a que las restricciones aplicadas sobre el sistema de GNC no habían sido útiles a los fines del ahorro del sistema de transporte perseguidos ya que los usuarios no abastecidos por una estación de carga de GNC acudirían eventualmente a otra a los fines de obtener el mismo combustible, lo que hacía subsistir el inconveniente que se pretendía remediar. Además, provocaban graves trastornos y perjuicios a los usuarios cuando éstos tienen derecho, por Decreto N° 1738/92, a obtener servicios seguros y continuos de provisión de gas.

Por ello, y para garantizar el normal abastecimiento de Gas Natural Comprimido en el mercado interno,

en especial durante el próximo período invernal, las autoridades del ENARGAS decidieron prorrogar en todos sus términos la resolución que rige desde agosto pasado.

Por otra parte, la Secretaría de Energía de la Nación anunció que a partir del primero de abril todas las estaciones de GNC podrán comercializar, por intermedio de los mecanismos autorizados, volúmenes de distribución y transporte aún sin contar con instrumentos contractuales suscriptos, registrados y vigentes con la distribuidora.

Esta medida, viene a ratificar la cesión de transporte firme que vienen realizando las estaciones de carga de este combustible, ante la negativa de algunas licenciatarias de distribución a reconocerlo. Además, el organismo estableció que el máximo volumen de capacidad que podrán comercializar las bocas de carga sin contrato es el correspondiente a la Reserva Mínima Inicial.

En este sentido, y de acuerdo a lo estipulado en el Mercado Electrónico del Gas S.A. (MEGSA), la Secretaria



ría de Energía también anunció que limitará preventivamente la reventa de servicios de transporte al área o subzona de distribución donde se encuentre la estación cedente. Esto es porque la cesión que una boca de expendio pueda realizar con la distribuidora zonal en donde está radicada hacia usuarios de otras actividades o de cualquier tipo fuera de su área, puede redundar en la imposibilidad de la prestataria donde se encuentra la boca de carga vendedora para atender todos los servicios que haya comprometido con capacidad de transporte firme, en tanto deba dar prioridad a los servicios interrumpibles o los firmes bajo contrato.

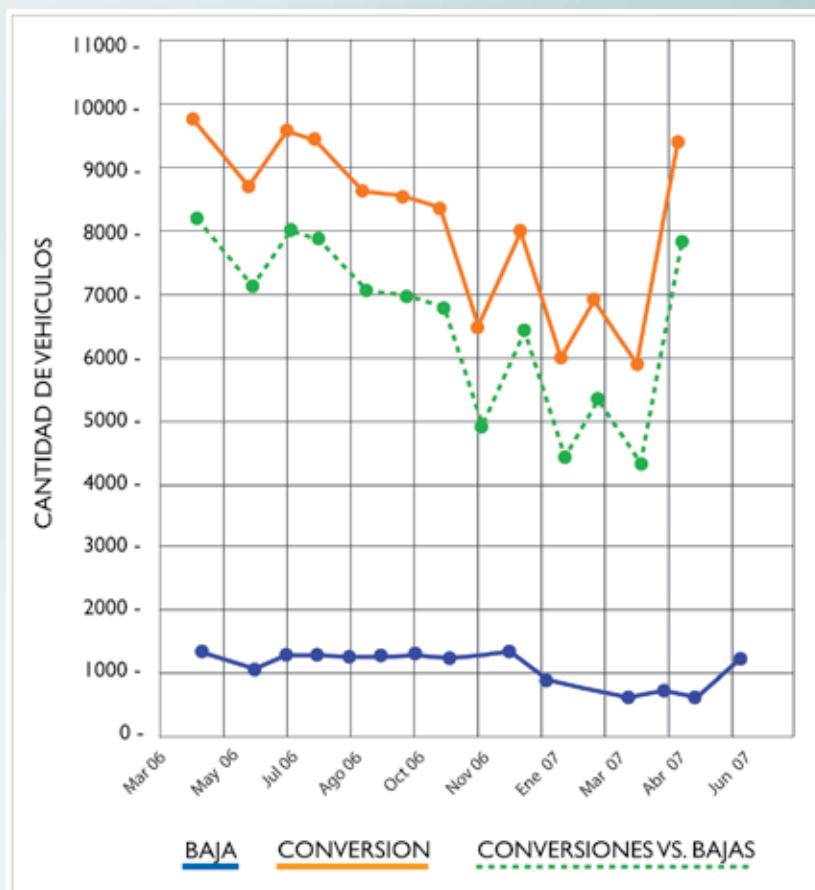
De acuerdo a la asesoría legal de la Asociación de Estaciones de Servicio (AES), la iniciativa les permitirá a las estaciones recuperar un costo innecesario de \$ 13.200 anuales por cada 1.000 metros cúbicos por día de transporte no utilizado.

Estadísticas

OPERACIONES DE VEHICULOS A GNC						
Mes	Baja	Conversión	Modificación	Revisión	Revisión CRPC	Baja Vs. Conversión
May-06	1,324	9,747	3,207	114,266	3,815	8,423
Jun-06	1,136	8,271	2,977	95,880	3,625	7,135
Jul-06	1,306	9,437	3,362	115,261	4,504	8,131
Ago-06	1,351	9,312	3,638	120,466	4,416	7,961
Sep-06	1,321	8,422	3,213	105,936	3,565	7,101
Oct-06	1,354	8,431	3,436	125,931	4,004	7,077
Nov-06	1,310	8,228	3,888	116,734	3,920	6,918
Dic-06	861	6,511	3,427	120,634	3,291	5,650
Ene-07	618	7,816	3,706	121,917	4,587	7,198
Feb-07	495	5,976	2,730	85,836	3,897	5,481
Mar-07	586	6,818	3,016	96,636	4,979	6,232
Abr-07	464	5,797	2,606	92,633	5,106	5,333
May-07	1,260	9,358	3,083	106,119	3,519	8,098
TOTAL 13 MESES	13,386	104,124	42,289	1,418,249	53,228	

CANTIDAD DE VEHICULOS GNC (MAYO 2007) **1,499,240**

Fuente: ENARGAS



SUJETOS DEL SISTEMA DE GNC

Listado de los Sujetos de Sistema de GNC actualizados al 31-MAY-2007

Provincia	Estacion de GNC	PECs	CRPC	TdM
Buenos Aires	728	30	22	474
Capital Federal	153	17	2	78
Catamarca	7	0	0	2
Chaco	0	0	0	0
Chubut	2	0	0	1
Córdoba	199	12	8	119
Corrientes	0	0	0	0
Entre Ríos	46	1	0	42
Formosa	0	0	0	0
Jujuy	20	0	1	8
La Pampa	11	1	1	8
La Rioja	3	0	0	2
Mendoza	108	3	6	100
Misiones	0	0	0	0
Neuquén	12	0	1	12
Rio Negro	21	0	0	16
S.del Estero	25	0	1	5
Salta	32	0	1	18
San Juan	31	2	1	15
San Luis	19	2	1	7
Santa Cruz	0	0	0	0
Santa Fé	107	7	5	99
T.del Fuego	1	0	0	1
Tucumán	64	3	3	26
Total País	1589	78	53	1033

PECs: Productores de Equipos Completos

CRPC: Centros de Reprueba de Cilindros

TdM: Talleres de Montaje

Fuente: ENARGAS

PRECIOS PROMEDIO A DICIEMBRE DE 2006

Provincia	Precio Promedio GNC (\$)
Buenos Aires	0.892
Capital Federal y GBA	0.799
Chubut	0.749
Córdoba	0.877
Cuyo	0.818
Entre Ríos	0.875
La Pampa	0.876
Neuquén y Río Negro	0.879
Salta y Jujuy	0.827
Santa Fe	0.854
Tierra del Fuego	0.527
Tucumán	0.834

Fuente: ENARGAS

DISTRIBUIDORAS

Empresa	Presidente	Dirección	Localidad	Teléfono
Gasnor S.A.	Sr. Vittorio Orsi	Av. Avellaneda 295	4000 S.M. de Tucumán	(0381) 450-1000
Gasnea S.A.	Sr. Hernán Ayerza	Suipacha 1111 Piso 5	1008 Capital Federal	(011) 4313-7722
Distribuidora de Gas del Centro S.A.	Sr. Eduardo A. Hurtado	Av. Hipólito Irigoyen 475 - Bo. Nva. Cba.	5000 Córdoba	(0351) 468-8100
Litoral Gas S.A.	Litoral Gas S.A.	Mitre 621	2000 Rosario- Santa Fé	(0341) 420-0100
Distribuidora de Gas Cuyana S.A.	Sr. Eduardo A. Hurtado	Las Tipas 2221 - Dto. Godoy Cruz	5547 Mendoza	(0261) 441-2500
Gas Natural Ban S.A.	Sr. Pedro Sáenz de Santa María Elizalde	Isabel La Católica 939	1268 Capital Federal	(011) 4309-2800
Metrogas S.A.	Sr. Jorge E. Verruno	Gregorio Araoz de Lamadrid 1360	1267 Capital Federal	(011) 4309-1010
Camuzzi Gas Pampeana S.A.	Sr. Joaquín Pérez Weber	Alicia Moreau de Justo 240	1107 Capital Federal	(011) 5776-7000
Camuzzi Gas del Sur S.A.	Sr. Joaquín Pérez Weber	Alicia Moreau de Justo 240	1107 Capital Federal	(011) 5776-7000

Tanques soterrados S.A.S.H. y rejillas perimetrales

La Secretaría de Energía de la Nación dispuso que las estaciones de servicio cuenten, antes del 31 de julio próximo, con un sistema de protección catódica en sus tanques de almacenamiento subterráneo de combustibles.

Es un procedimiento eléctrico utilizado para proteger de la corrosión química o electroquímica a las estructuras metálicas enterradas o sumergidas, a fin de evitar un paulatino deterioro de las mismas que las vuelva inutilizables.

Existen muchas formas de corrosión. Los dos tipos más comunes relacionados con el fondo de un tanque son la general y la puntual. En la corrosión general, se forman miles de celdas microscópicas sobre un área de la superficie del metal, resultando en pérdida de éste. En tanto que en la corrosión puntual, las celdas individuales son más activas y se pueden identificar distintas áreas anódicas y catódicas. La pérdida del metal en ese caso puede concentrarse dentro de lugares relativamente pequeñas, sin que la corrosión afecte áreas considerables de la superficie. Hay dos sistemas de protección catódica:

Ánodos de sacrificio: Los sistemas de ánodos de sacrificio utilizan ánodos galvánicos, los cuales están hechos de magnesio o zinc en forma de barras, y se instalan enterrados directamente en el suelo rodeados de una mezcla química y envueltos en sacos especiales. Los ánodos están conectados al sistema de forma individual o en grupos, y se encuentran limitados en su corriente de salida por el voltaje del sistema y la resistencia del circuito. Además, se deben emplear sistemas del tipo de corriente impresa para la protec-

ción catódica de estructuras de gran tamaño, descubiertas o con recubrimiento deteriorado.

Corriente impresa: Los ánodos de corriente impresa deben ser de materiales como el grafito; el hierro fundido con alto contenido de silicio; metales platinizados; la magnetita y mezcla de óxidos metálicos, entre otros. Estos ánodos se instalan desnudos con material de relleno especial (como el grafito pulverizado, con alto contenido de carbón). Están conectados, individualmente o en grupos, a una terminal positiva o a una fuente de corriente directa mediante conductores aislados. La estructura se conecta a la terminal negativa desde una fuente de corriente directa (rectificador).

Por otra parte, la máxima autoridad energética del país advirtió que las bocas de expendio que no hayan cumplimentado el sistema de protección contra la corrosión indicado, así como la carencia de un sistema de contención de derrames de combustibles con rejillas perimetrales con derivación a cámaras interceptoras separadoras, serán dadas transitoriamente de baja de la página Web de la Secretaría de Energía, hasta tanto se efectivice su regularización, situación que los invalida de la provisión de combustibles por parte de la petrolera abastecedora. En este sentido, la revisión del cumplimiento de lo estipulado en la normativa estará a cargo de las empresas auditoras, quienes harán constar la ausencia del sistema de seguridad mencionado en las actas correspondientes.

Finalmente, para poder implementar la protección catódica antes del 31 de julio, los sujetos de la actividad deberán contratar los servicios

de compañías especializadas en la materia a fin de efectuar la instalación de los ánodos propios de cada tanque. Una vez finalizadas las obras, tendrán que proveer los certificados adecuados para ser presentados ante el requerimiento de la empresa auditora quien, a su vez, lo remitirá a la Secretaría de Energía de la Nación.

Mercado Electrónico del Gas: Primera Subasta de 2007

RESUMEN POR MERCADO

Esta información pertenece a la primer subasta realizada por el Mercado Electrónico de Gas, con fecha de Apertura 14-MAY-2007 y fecha de cierre 31-MAY-2007 en ronda anual. Al cierre de esta edición se esperaba que la Secretaría de Energía definiera los volúmenes definitivos de IAP (Inyección Adicional Permanente).

Asimismo se renovaron las relaciones comerciales hasta el 30-JUN-2007 de acuerdo a la Circular MEGSA 100/2007

Mercado	Precio Corte	Volumen Ofertado Compra (1)	Volumen Ajustado Compra (2)	Volumen Ofertado Venta (3)	Volumen IAP (4)	Precio Máximo de Venta (5)	Precio Mínimo de Venta (6)	Volumen asignado (7)
Chubut	0.1346	174600	137800	21400	116400	0.1659	0.1346	21400
Neuquén	0.1479	7979600	6482200	4585400	1896800	0.197	0.1479	4585400
Noroeste	0.1379	4036800	3294800	655000	2639800	0.187	0.1379	655000
Santa Cruz	0.1274	110600	110600	155000	0	0.1468	0.1274	110600
Tierra del Fuego	0.1277	1339000	1084600	885000	199600	0.1659	0.1277	885000

(1) Es el volumen pedido por la estaciones de carga de GNC solicitados por cada Distribuidora

(2) Es el volumen que ajusta la Secretaría de Energía cuando la demanda es mayor que la oferta

(3) Es la oferta que realizan los productores y los comercializadores

(4) Es la diferencia entre (2) y (3) y es el volumen que se corta de exportación

(7) Ofertas voluntarias de los productores y comercializadores

Fuente MEGSA

RESUMEN POR DISTRIBUIDORA

Esta información pertenece a la primer subasta realizada por Mercado Electrónico de Gas. Al cierre de esta edición se esperaba que la Secretaría de Energía definiera los volúmenes definitivos de IAP

Fecha Apertura: 14/05/2007 10:00

Fecha Cierre: 24/05/2007 18:00

Tipo Ronda: ANUAL

Distco	Volumen Demandado	Volumen Ajustado	Volumen Asignado	Volumen por IAP
CAMUZZI GAS DEL SUR S.A.	278200	238600	137000	101600
CAMUZZI GAS PAMPEANA S.A.	1705400	1539800	1037200	502600
DISTRIBUIDORA DE GAS CUYANA S.A.	1216600	1048600	675600	373000
DISTRIBUIDORA DE GAS DEL CENTRO S.A.	1482400	1325200	242800	1082400
EMGASUD S.A.	23200	20800	10400	10400
GAS NATURAL BAN S.A.	2827000	2368200	1512800	855400
GASNEA S.A.	196000	174200	153600	20600
GASNOR S.A.	896200	850400	258000	592400
LITORAL GAS S.A.	1319600	1022400	45200	977200
METROGAS S.A.	2661000	2440800	2125200	315600
REDENGAS S.A.	102200	81000	59600	21400

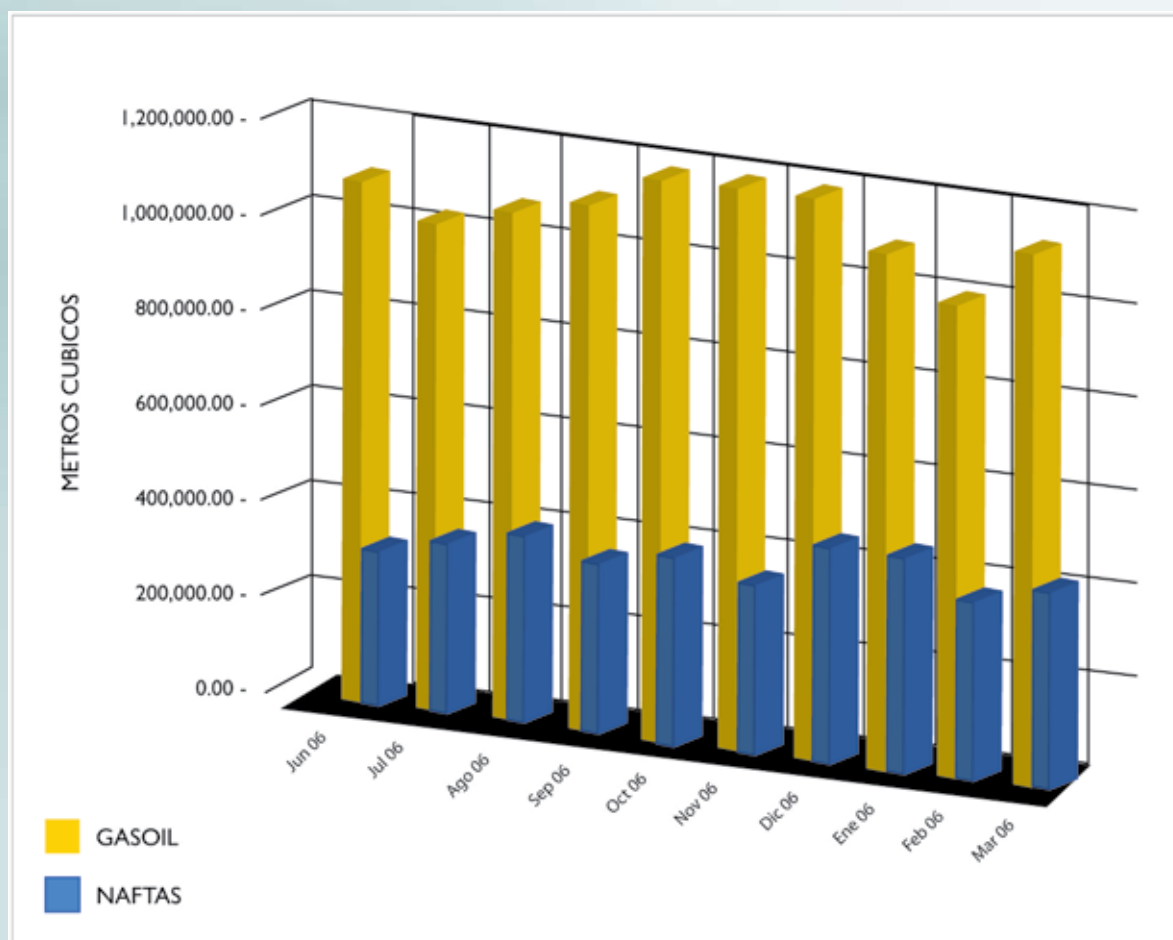
Fuente MEGSA

Estadísticas

VENTAS AL MERCADO DE CUMBUSTIBLES LIQUIDOS (Período: Jun-2006 a Mar-2007)

Metros cúbicos				
Fecha	Gas Oil	Nafta Común >83Ron	Nafta Super>93Ron	Nafta Super>97Ron
Jun-06	1,098,493.85	37,118.71	188,971.52	95,911.29
Jul-06	1,037,212.25	36,473.00	200,652.29	107,834.66
Ago-06	1,066,964.00	38,358.15	213,361.32	115,832.59
Sep-06	1,090,366.91	36,220.15	206,927.85	111,848.95
Oct-06	1,136,538.31	35,172.34	215,438.34	120,438.21
Nov-06	1,143,575.74	33,769.96	212,348.72	120,039.62
Dic-06	1,144,162.84	34,943.55	240,812.22	141,109.57
Ene-07	1,061,835.73	32,750.20	246,331.31	146,523.65
Feb-07	1,006,160.95	28,300.25	215,498.28	132,728.99
Mar-07	1,150,256.08	30,276.10	233,685.09	143,625.50

Fuente SECRETARÍA DE ENERGÍA DE LA REP. ARGENTINA

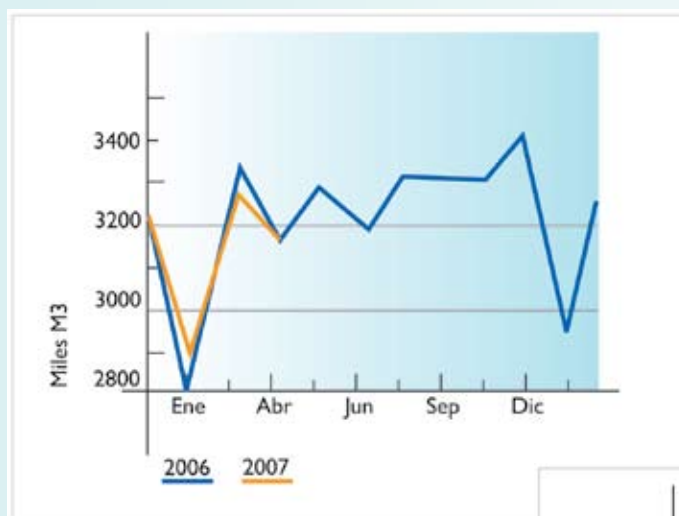


Estadísticas

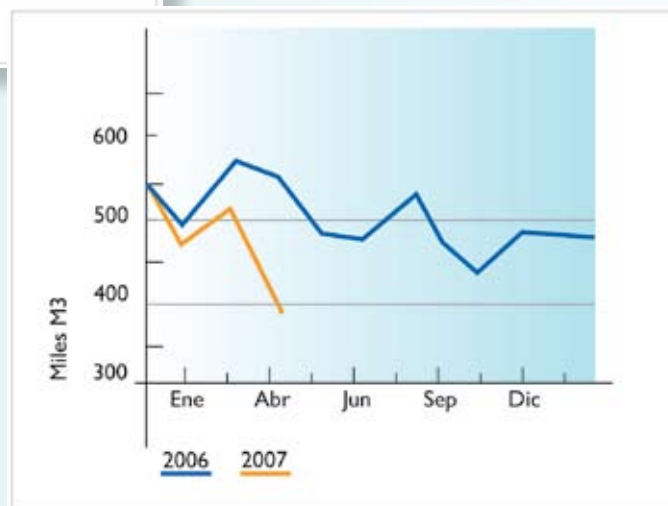
PRECIOS DE COMBUSTIBLE EN TODO EL PAIS. ABRIL 2007				
Gas-Oil	Al Público		Transporte de Cargas	
	Precio Mínimo	Precio Máximo	Precio Mínimo	Precio Máximo
Común	1.359	1.890	1.358	1.848
Premium	1.390	1.90	1.367	1.800
GNC	0.609	0.979		
Kerosene	1.336	1.800		
Naftas				
Común hasta 92 Ron	1.520	2.000		
Super entre 92 y 95 Ron	1.689	2.200		
Premium más de 95 Ron	1.785	2.300		

Precios de Venta en todo el País exceptuando zona sur y Tierra del Fuego), con todos los impuestos y con vigencia Abril 2007
 Fuente:Secretaría de Energía

Producción de naftas



Producción de petróleo



Junio

- 3-8**
En Colorado Springs, Estados Unidos, The Future of Profit Prediction Forum, organizado por la Asociación de Ingenieros de Petróleo (www.spe.org)
- 4-5**
La Gulf Petrochemicals 2007 Conference, en The Ritz Carlton Bahrain, Manama, Bahrain (www.emapconferencesites.co.uk)
- 4-8**
La Universidad de la ciudad de Dundee, en Escocia, anfitriona de Monitoring & Regulation of Upstream Petroleum Exploration (www.cepmlp.org)
- 5-7**
El evento DOWNSTREAM TECHNOLOGY 2007, en Dubai, Emiratos Árabes Unidos (info@downstreamconnection.com)
- 5-8**
Azerbaijan International Oil & Gas Exhibition and Conference, en Baku, Azerbaijan (www.caspianoilgas.co.uk)
- 6-7**
West Coast Energy Management Congress, en el Long Beach Convention Center, California, Estados Unidos (www.aeecenter.org)
- 6-8**
Niza, Francia, sede de la AEGPL 2007 International Liquefied Petroleum Gas Exhibition & Congress (www.etai.fr)
- 11-13**
ERTC Refining Management and Strategy Conference, Intercontinental Hotel, Vienna (www.gtforum.com)
- 13-15**
OGA 2007/ Oil and Gas Asia 2007 & Instrument Asia 2007 Biennial Exhibition, Kuala Lumpur Convention Centre, Kuala Lumpur, Malasia (www.allworldexhibitions.com)
- 19-20**
Offshore Newfoundland Petroleum Show Trade, en el Mile One Stadium, St. John's, NF, Canadá (www.petroleumshow.com)
- 19-21**
En Estrasburgo, Francia, la Annual European NGV Conference, Political Round Table & Exhibit 2007 (www.engva.org)
- 19-22**
MIOGE 2007 / Moscow International Oil & Gas Exhibition, en el Expocentre, Moscú, Rusia (www.mioge.com)
- 25-26**
Londres recibirá a la SMi's Conference on Gas Storage (www.smi-online.co.uk)
- 25-27**
SAFE 2007/ Safety and Security Engineering International Conference, Malta (www.wessex.ac.uk)
- 26-28**
SST Systems Piping Design and Analysis Seminar, en San José, California (www.sstusa.com)
- 27-29**
Bogotá la sede de GNV Colombia: Congreso y Exposición internacional. (www.gasvehicular.com)

Audiconser S.R.L



Auditoria-Control-Servicios



**HERMETICIDAD DE TANQUES - AUDITORIAS DE SEGURIDAD
CERTIFICACION DE CEGADO DE TANQUES - AUDITORIAS DE TANQUES AEREOS
AUDITORIAS DE CAMIONES CISTERNA - AUDITORIA DE INSTALACIONES DE G.L.P.**

Rivadavia 755. 4to. 17. C1002AAF Buenos Aires. Tel/Fax: 4331-5094 (rot)
Cel: 15-6390-8672/02 / 15-5181-8208 / 15-6395-2766/8446
Nextel: 583*4085/4084/4523/250. E-mail: comercial@audiconser.com.ar

Junio

4-7

El Instituto Argentino del Petróleo y el Gas (IAPG) en Comodoro Rivadavia, provincia de Chubut, el 2° Congreso de Seguridad y Salud Ocupacional en la Industria del Petróleo y del Gas (www.iapg.org.ar)

12-15

Hyfusen 2007 – 2° Congreso Nacional y 1° Congreso Iberoamericano sobre Hidrógeno y Fuentes Sustentables de Energía. En la ciudad de Posadas, Misiones, bajo la organización del Instituto de Energía y Desarrollo Sustentable (IEDS) de la Comisión de Energía Atómica (CNEA) (www.cab.cnea.gov.ar)

Adelanto de Julio...

4-7

En Lima, Expo Perú GNV 2007. (www.perugnv.com)

La referencia mundial en calidad.



**BUREAU
VERITAS**

Av Leandro N. Alem 1134 7° (C1001AAT) Ciudad Autónoma de Buenos Aires.

Teléfono: (5411) **4000-8008** Web page: www.bureauveritas.com.ar

ExpoGNV 2007

En el Centro de Exposiciones Norte de San Pablo, Brasil, se realizó del día 3 al 5 de mayo la Exposición GNV 2007, denominada "La perfecta combinación económica y ambiental".

De la ceremonia de inauguración participaron el presidente de la Asociación Latinoamericana del Gas Natural Vehicular (ALGNV) y director ejecutivo de la empresa argentina Agira S.A., Carlos Scioli; el titular de Comgás, Luis Domenech; el director del área de dicha compañía, Richard Jardin; y dos de los organizadores del evento, William Zattar y Rosalino Fernandes del Instituto Brasileño del Petróleo (IBP).

La República Argentina estuvo presente en la muestra a través de sus reconocidas firmas: GNC Galileo, Aspro, Agira, Caodetex, Tomasetto Achille, Inflex, Válvulas Hoffmann, Oyrsa, Pump Control y FI Electrónica, entre otras.

Durante el primer día exposición, ingresaron 1.253 visitantes de 16 estados de Brasil y de países como Perú, Chile, Bolivia, Colombia, Venezuela, Argentina, Estados Unidos, Canadá, Austria, Italia, Australia, Nigeria, Egipto, Pakistán, India e Irán. El momento de mayor atracción de la jornada tuvo como protagonistas a las destacadas terminales automotrices presentes en el lugar, Volkswagen y General Motors.

Asimismo, el Curso de Actualización de GNV que comenzó también aquel jueves, contó con 25 inscriptos y consistió en distintas conferencias sobre el futuro del Gas Natural Vehicular; los desafíos del mercado post conversión a GNC; la sustitución del diesel por gas; los requisitos para abrir un taller de montaje;

y los pasos a seguir para instalar una estación de servicio para este combustible.

El viernes 4, por su parte, se realizaron tour técnicos por las compañías más destacadas del sector brasileño y, posteriormente, hubo charlas y mesas redondas acerca de la regulación de la actividad, los incentivos existentes, la provisión de accesorios y componentes, avances tecnológicos, políticas públicas necesarias para el sector, escenarios y estrategias de crecimiento, y el uso del Gas Natural Licuado (GNL) en el segmento automotriz.

El aspecto más destacado del segundo día estuvo a cargo de una nutrida delegación de la compañía estatal venezolana, Petróleos de Venezuela S.A. (PDVSA), la cual se hizo presen-

te en la muestra a fin de concretar diferentes acuerdos comerciales con empresas del sector.

Por último, en el transcurso de la ExpoGNV 2007 se inició la comercialización de stands para el próximo Congreso y Exposición Mundial de la Asociación Internacional del GNV (IANGV), que tendrá lugar en Río de Janeiro en junio del 2008.



ExpoEstación 2007

Del 16 al 18 de mayo se realizó la IX Exposición Internacional de Proveedores de Estaciones de Servicio, Minimercados, Convenience-Stores, Lubricentros y Afines, denominada "ExpoEstación 2007", que tuvo lugar en el Centro de Exposiciones Costa Salguero, organizada por HS Eventos.

Durante el primer día hubo conferencias sobre el funcionamiento de las máquinas automáticas de bebidas calientes, a cargo de la empresa Bianchi Vending Argentina S.A.; se trató el control de derrames en estaciones de servicio con la palabra de la firma Servind Cons. Asoc. S.R.L.; y también se discutió acerca de la problemática actual del mercado del GNC.

En la segunda jornada, la Cámara Argentina del Gas Natural Comprimido expuso la visión de la industria local, sus perspectivas internacionales y sus aspectos tecnológicos; se disertó acerca de la temática relacionada con las estaciones de carga para GNC en nuestro país; así como también, la compañía KAMCO se refirió a los procesos de selección de personal en el rubro.

El tercer y último día, Aoniken Servicios IT S.A. expuso la gestión del futuro en materia de gestión de bocas de expendio; la empresa DAPSA presentó comercialmente su línea de lubricantes; y Gevelux-Argeluz S.R.L. disertó acerca de instalaciones eléctricas antiexplosivas bajo normas internacionales.

En una superficie de 5.400 metros cuadrados los visitantes pudieron encontrar las últimas innovaciones en materia de productos y servicios, asistir a interesantes disertaciones como las mencionadas anteriormente, más otras actividades de actuali-

zación y capacitación que brindaron las distintas empresas expositoras.

ExpoEstación 2007 fue un evento exclusivo para comerciantes y profesionales del sector y contó con más de 90 empresas proveedoras del rubro y servicios de Argentina y países limítrofes.

La exposición, patrocinada por la Federación de Empresarios de Combustible de la República Argentina (FECRA), estuvo auspiciada por la Cámara Argentina del Gas Natural Comprimido, la Unión de Vendedores de Nafta de Uruguay (UNVENU) y ALPHA Graphic.



Lecciones de Vida

El primer día de clase, la señorita Silvia reunió a sus alumnos de quinto grado y les dijo que ella trataba a todos los alumnos por igual, que ninguno era su favorito.

Sentado en la primera fila estaba Pedro, un niño antisocial, con una actitud intolerable, que siempre andaba sucio y todo despeinado. La señorita Silvia veía a Pedro como un niño muy antipático y le daba mucho gusto poder marcar con lápiz rojo todo el trabajo que Pedro entregaba con una "I" de insuficiente.

En esa escuela se requería revisar el legajo con la historia de cada alumno. Finalmente, cuando ella empezó a leer el archivo de Pedro, se encontró con varias sorpresas.

La maestra de Pedro de primer grado había escrito: "Pedro es un niño brillante y muy amigable, siempre tiene una sonrisa en sus labios. Hace su trabajo a tiempo y tiene muy buenos modales. Es un placer tenerlo en mi clase".

La docente de segundo grado: "Pedro es un alumno ejemplar, muy popular entre sus compañeros, pero últimamente muestra tristeza porque su mamá padece una enfermedad incurable".

La de tercer grado: "La muerte de su mamá ha sido muy difícil para él. Pedro trata de hacer lo mejor que puede pero sigue sin interés. Cada día se cohíbe más, no tiene casi amistades y muchas veces duerme en clase. El papá tampoco demuestra ningún interés en la educación de Pedro. Si no se toman medidas urgentes, esto va afectar seriamente la vida de Pedro". Después de leer todo esto, la señorita Silvia sintió vergüenza por haber juzgado a Pedro sin conocer las razones de su actitud. Se sintió

peor cuando todos sus alumnos le entregaron regalos en conmemoración al Día del Maestro envueltos en fino papel, con excepción de Pedro, cuyo obsequio estaba envuelto en un cartón de la tienda.

La señorita Silvia abrió todos los regalos y cuando le tocó el turno al de Pedro, todos los alumnos se rieron al ver lo que se encontraba dentro. En el cartón había una botella con un cuarto de perfume y un brazalete al que le faltaban algunas piedras. Para suprimir las risas de sus alumnos, ella se colocó inmediatamente aquel brazalete y se puso un poco del perfume en cada muñeca. Ese día, Pedro se quedó después de clase y le dijo a la maestra:

- Señorita Silvia, ¡hoy usted huele como mi mamá! Después de que todos se marcharon, la señorita Silvia se quedó llorando un buen rato.

Desde ese día ella cambió su método: en lugar de enseñar sólo lectura, escritura y aritmética, optó por educar a los niños y comenzó a prestarle más atención a Pedro.

Y cuantos más ánimos le daba a Pedro, con más entusiasmo él reaccionaba. Al final del año, Pedro se convirtió en uno de los alumnos más aplicados de la clase, y a pesar de que la señorita Silvia había dicho el primer día que todos los alumnos iban a ser tratados por igual, Pedro era su preferido.

Pasaron siete años. La señorita Silvia recibió una nota de Pedro en la que le contaba que se había graduado en la secundaria, obteniendo el tercer lugar.

También le expresaba que ella era la mejor maestra que él había tenido. Pasaron seis años hasta que la seño-

rita Silvia volvió a recibir noticias de Pedro. Esta vez, le escribió contándole que, si bien se le había hecho muy difícil, se había graduado en la universidad con honores. Le aseguró también que ella seguía siendo la mejor maestra que había tenido en su vida; la carta estaba firmada por "Dr. Pedro Altamira".

En la primavera siguiente, la señorita Silvia volvió a recibir una carta de Pedro. En ella explicaba que había conocido a una muchacha con la cual se iba a casar y quería saber si la señorita Silvia podría asistir a la boda y tomar el lugar reservado usualmente a los padres del novio. También le explicaba que su papá había fallecido varios años atrás.

La señorita Silvia aceptó con mucha alegría.

El día de la boda se puso aquel brazalete sin brillantes que Pedro le había regalado y también el perfume que la mamá de Pedro usaba. Cuando se encontraron, se abrazaron muy fuerte y Pedro le dijo en el oído muy bajito:

- Señorita Silvia, ¡gracias por haber creído en mí! ¡Gracias por haberme hecho sentir que yo era importante y que podía salir adelante con éxito!

La señorita Silvia, con lágrimas en los ojos, le respondió:

- Pedro, estás equivocado. Tú fuiste el que me enseñó que yo podía hacer algo especial, sólo con interesarme genuinamente. Yo no sabía enseñar hasta que te conocí a ti...

Autor Desconocido

CONTEGAS

GNC - NGV



15 años al servicio de las estaciones de servicio



Ingeniería en estaciones de GNC



Asesoramiento comercial y técnico



Asesoramiento Jurídico



Representación Técnica



Compra y venta de estaciones



Seguridad e Higiene en el Trabajo

energía

E&S

& soluciones

www.energiaysoluciones.com.ar

Energía & Soluciones S.A.

confianza y resultados

E&S y el GNC

- Comercializador de Gas y Agente Libre del MEG
- Intercambio, reventas y cesiones de gas y reserva de capacidad de transporte de EESS GNC vía MEGSA según Res. SE 606/04 y SE 739/05
- Subastas GNC anuales y estacionales del MEGSA
- Administración de contratos de EESS GNC
- Desarrollo de negocios energéticos



...E&S comprometidos con el GNC

Tres Sargentos 421, Piso 4° Of. 7. (C1054ABC) Ciudad Autónoma de Buenos Aires
Tel/Fax: (54-11) 4312-9315. Email: gnc@energiaysoluciones.com.ar

www.energiaysoluciones.com.ar